

**hermanos  
G. FIDALGO**  
**SERVO FRENOS  
PARA TODOS LOS  
VEHICULOS**

Camino del Cabildo, 1 VALLADOLID



**Libertad**

**DIARIO DE LA TARDE**

FUNDADO POR  
ONESIMO REDONDO

VALLADOLID, MIERCOLES, 7 DE ABRIL DE 1976 — 24 páginas — Precio: DIEZ pesetas

Director: JUAN JESUS RODERO

Después de la evasión de Segovia

# EXITO DE LA "OPERACION CAPTURA"



Estos son los fugitivos que, en el momento de cierre de nuestro periódico, continúan aun evadidos: Luis María Aizpurúa, Carmelo Garitaonandia, Enrique Geselage, José Ignacio Iturbe—éste, detenido esta mañana, según una información que nos llega de última hora—, Miguel Angel Lascural, Jesús María Muñoz y Carlos García Soler, éste del FRAP, y los otros de ETA. Falta Miren Amilibia, una de las dos mujeres que formaban el "comando" exterior, y que ha conseguido huir.



Detalle del barroto limado que tapaba la tubería de salida por donde los 29 presos se dieron a la fuga.

## COMO SE DESARROLLO LA FUGA, Y COMO HAN SIDO DETENIDOS YA LA MAYORIA

- Un comando de dos mujeres y dos hombres -apresados tres de ellos- ayudó a huir a los reclusos
- En un camión con falsa plataforma consiguieron llegar cerca de la frontera francesa, donde fueron atrapados

(Gran reportaje, en el que se cuenta cómo ocurrió todo, en página 14)

## APROBADO EL PROYECTO DE LEY DE RELACIONES LABORALES



En la sesión del Pleno de las Cortes celebrada ayer fue aprobado el proyecto de Ley de Relaciones Laborales. El proyecto fue defendido por el ministro de Trabajo, José Solís, que aparece en la foto, durante su intervención.



### VALLADOLID HOY

**Rumor muy extendido:**

**¿FASA, dispuesta a volver a negociar el convenio?**

EL LAUDO, EN ESE CASO, QUEDARIA SIN EFECTO

— + —

**Magistratura: Conciliación entre la Azucarera y seis despedidos**

# VALLADOLID

## BUENAS TARDES

### PARA VARIAR

Hoy, para variar, sol. O por lo menos con sol ha amanecido el día, manteniéndose de la misma forma a media mañana. Lo que no sabemos es cómo hará esta tarde. Pero teniendo en cuenta que las predicciones son de mejoría, pues ¡quién sabe!, a lo mejor se acaban los malos presagios de días anteriores y en Semana Santa volvemos al tiempo verdaderamente primaveral. Que así sea.

Lo que así es, sin duda, es que estamos metidos ahora en una pequeña época de intensa actividad teatral. Si ayer comentábamos el café-teatro como sucedáneo de la temporada teatral de ferias, por fuerza tenemos que referirnos hoy a estas interesantes actividades de tipo cultural, centradas en el teatro, que celebran estos días, por un lado, la Delegación de la Juventud, y por el otro la Obra Sindical «Educación y Descanso», con sendos certámenes de teatro joven, de teatro de aficionados, que suponen una interesante experiencia en todos los órdenes. Es de destacar, por otra parte, la gran actividad cultural, tanto de «Educación y Descanso» como de la Delegación de la Juventud, que realmente no cesan en todo el año de ofrecer una amplia gama de realizaciones artísticas que abarcan todos los géneros. Es muy meritoria esta labor, docente, divulgadora, formativa e informativa, y quizá no se valora en su justa dimensión, que es muy importante y que es mucha, siendo sus resultados óptimos en cortos plazos al fomentar de manera incansable y continuada estas actividades que, por otra parte, no tienen demasiados estímulos. Hagámoslo constar, al mismo tiempo que les animamos a continuar adelante en sus respectivas tareas.

En la Plaza Mayor han aparecido ya las primeras tribunas de Semana Santa, lo que indefectiblemente quiere decir que estamos llegando ya a ese tiempo. Estamos, casi, a mitad de la semana anterior, por lo que el ambiente va a ir volcándose, cada día que pasa, hacia ese lado. La ciudad va a vivir unos días de especiales celebraciones religiosas y se prepara convenientemente. Todos, en realidad, nos preparamos.

JORGE DEVEN

## el tiempo

### POCAS NUBES

Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias en el Cantábrico, ambas mesetas, Extremadura, cuenca del Ebro, Levante, Segura, Baleares y Canarias. Las temperaturas han continuado moderadas. No se han registrado heladas y la más baja de las mínimas fue de un grado que midió Avila. En cuanto a las máximas, la más alta la alcanzó Pontevedra con 22 grados.

PRONOSTICO.—Habrán nubes también, aunque en menor cantidad, en el Duero, Centro, Levante y Baleares. En el resto de la Península, buen tiempo, poco nuboso.

DATOS METEOROLOGICOS REGISTRADOS A LAS OCHO HORAS DE HOY.—Presión a 0<sup>o</sup> en mm.: 702,9; temperatura: 4,4; dirección del viento: Norte; velocidad del viento: 9 kilómetros por hora; estado del cielo: algo nuboso; temperatura máxima ayer: 10,3; temperatura mínima hoy: 4,4; lluvia: 2,3 litros por metro cuadrado.

# Libertad

## DIARIO DE LA TARDE

Editado por Prensa y Radio del Movimiento, MADRID  
Redacción, Administración y Talleres: Santiago, 19, Valladolid.  
TELEFONOS: ( Dirección: 22 66 23, Redacción: 22 25 84  
( Administración: 22 23 73  
Epoca VI - Año XLV - Número 11.677 - Dep. legal: VA-3-1976

## AGENDA

### dietario

Hoy, miércoles, día 7 de abril de 1976. San Juan Bautista de la Salle. El Sol ha salido a las 7 horas, 49 minutos, y se pondrá a las 20 horas, 45 minutos. La Luna, que es nueva en Aries, saldrá a las 13 horas, 4 minutos, y se pondrá a las 2 horas, 9 minutos.

### urgencias

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA .....	22 18 01
COMISARIA DE POLICIA (PASEO DE ZORRILLA) .....	23 15 18
POLICIA MUNICIPAL .....	22 10 50
CASA DE SOCORRO .....	22 23 60
BOMBEROS .....	27 30 80
RESIDENCIA «ONESIMO REDONDO» .....	25 08 00
GUARDIA CIVIL .....	22 23 97
AMBULANCIA MUNICIPAL .....	25 25 24
TELEGRAMAS POR TELEFONO .....	22 20 00

### taxis

PLAZA CIRCULAR .....	25 30 60	AMOR DE DIOS .....	25 10 90
CLAUDIO MOYANO .....	22 82 82	PLAZA DE ESPAÑA .....	22 82 22
PLAZA DE LA CRUZ VERDE .....	25 30 05	EMBAJADORES .....	23 50 19
FERRARI .....	22 82 00	ESTACION .....	22 90 13
PLAZA MAYOR .....	22 82 80	SANTA LUCIA .....	25 10 57
PUENTE COLGANTE .....	23 20 64	CALDERON .....	22 82 05
PLAZA DE SAN BARTOLOME .....	23 51 15	CUATRO DE MARZO .....	23 21 83
PLAZA DE SANTA CRUZ .....	22 82 74	CARDENAL TORQUEMADA .....	25 10 30
PASEO DE ZORRILLA .....	23 20 72	PLAZA DE SAN MIGUEL .....	22 33 42

### farmacias

HASTA LAS 11 DE LA NOCHE.—Júpiter (esquina a Avenida de Gijón). Santiago, 19. Plaza de los Arces, 2. Ferrocarril, 24. Plaza de las Batallas, 1. Hornija, 2 (Delicias). Linares, 31 (Rondilla). Paseo de San Isidro, 43. Peral, 1.

CONTINUAN EN SERVICIO.—Júpiter (esquina a Avenida de Gijón). Santiago, 19. Hornija, 2 (Delicias). Linares, 31 (Rondilla). Paseo de San Isidro, 43.

### cupón

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 2.500 pesetas el número **4 6 6** y con 250 pesetas todos los números terminados en 66.

## ¿QUE HACEMOS HOY?

## recomendamos:

### CINE

«La trastienda», por María José Cantudo, Rosanna Schiaffino y Frederick Sttaford, en Coca. (A falta de nada mejor, seguimos recomendando esta interesante película española que, a llenos diarios, continúa proyectándose en tercera semana).

### LIBROS

«Forges 3», por Forges. Un

nuevo volumen con chistes del dibujante y humorista español más destacado del momento: Forges. La crítica social, política, humana, a través de unos «monos» ya conocidos, casi entrañables, que son como un revulsivo que pone en solfa a los más recónditos aspectos del elemento humano. Libro para reír, para sonreír, para reflexionar. Editado por Sedmay.

### TELEVISION

Algunas novedades y espa-

cios destacables en la programación de hoy. Así, a las ocho de la noche, el telefilm italiano «Al filo de la memoria» con el episodio «El rescate» que vuelve a la actualidad el doloroso tema de los secuestrados. Después, a las diez, «La hora de Peret», un musical con Tip y Coil entre los invitados, y posteriormente, boxeo desde Vigo, con la transmisión en directo del campeonato de Europa de los pesos gallos.

**Laboral**

**RUMOR: "Fasa", dispuesta a negociar de nuevo el convenio colectivo con sus trabajadores**

*Si se confirma, el laudo de la Dirección General de Trabajo quedaría sin efecto*

De momento no es más que un rumor, pero si se confirma se convertirá en una auténtica bomba dentro del panorama laboral. No nos ha sido posible confirmar a nivel de empresa este rumor que ha empezado a tomar cuerpo entre los trabajadores, pero con las naturales reservas adelantamos la posibilidad de que Fasa-Renault reanude en un futuro más o menos inmediato las conversaciones del convenio colectivo, que al quedar rotas desembocaron en la norma de bligado cumplimiento dictada por la Dirección General de Trabajo.

Parece que la semana pasada algo de ésto se insinuó a los miembros del Jurado Central. No fue una propuesta en firme, pero en las asambleas informativas celebradas estos días en

la fábrica ha circulado este rumor.

El laudo, en efecto, no ha sido bien aceptado por los trabajadores, porque está lejísimo de las peticiones hechas en la plataforma reivindicativa, y aunque la empresa está respaldada por la legalidad con la aplicación de la subida aprobada en esa norma de obligado cumplimiento, parece que estudia la posibilidad de no aplicarla, al menos durante todo el tiempo prescrito.

De momento, ahí está el rumor —un rumor importante— a la espera de que pueda confirmarse o desmentirse. Nosotros no hacemos sino recoger un tema de comentario que ha circulado estos días por las asambleas informativas celebradas en las factorías de Fasa-Renault.

**MAGISTRATURA: CONCILIACION**

Para las once y cuarto —fue algo más tarde— estaba prevista la celebración del juicio en la Magistratura número 1, promovido por diez trabajadores despedidos de la Azucarera "Onésimo Redondo" contra la empresa.

Cuatro de estos trabajadores no acudieron a la cita y por lo tanto se les dio como desistidos, y con los seis restantes hubo conciliación previa, sobre la base de que aceptasen una sanción de suspensión de empleo y sueldo durante un mes. La empresa, por su parte, se compromete a readmitirlos para la próxima campaña remolachera.

**DENEGADA OFICIALMENTE LA MANIFESTACION**

Como se esperaba —en realidad ya se argumentó esta posibilidad hace varias semanas, cuando fue solicitada—, la prevista marcha de trabajadores no ha recibido la correspondiente autorización gubernativa.

El Consejo Provincial de Trabajadores tenía la intención de organizar una marcha de protesta —congelación de salarios, homologación de convenios, readmisión de despedidos, amnistía laboral, etc.—, en la que inicialmente pensaban participar diez mil trabajadores, haciendo el recorrido desde la Casa Sindical hasta la Plaza Mayor.

La marcha estaba anunciada para hoy, a las ocho de la tarde, pero no se celebrará. Al menos licitamente.

**TELEFONICA: SIN AVENENCIA**

La Oficina de Prensa de la Compañía Telefónica Nacional de España nos remite las siguientes notas informativas:

«En la mañana de hoy, tuvo lugar el preceptivo acto de conciliación ante la Organización

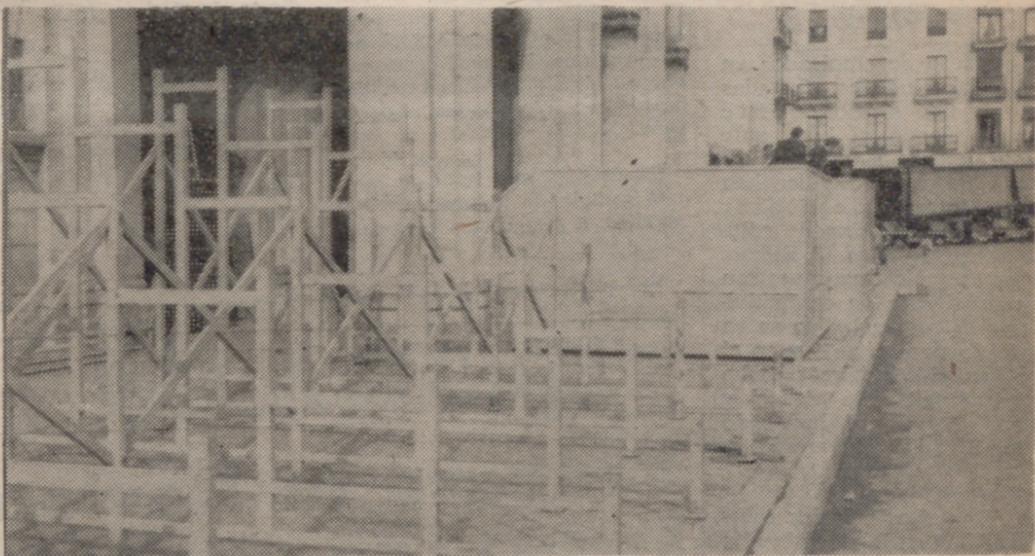
(Pasa a la página siguiente)

**AL PASO**



**ESTAMOS EN VISPERAS**

La ciudad cobra por momentos ambiente semanasanero. Mientras muchos ultimán sus planes para la mini-vacación, las calles se llenan de puestos de palmas de cara al Domingo de Ramos y las tribunas para los desfiles procesionales se instalan en la plaza del Ayuntamiento. Pronto llegarán turistas y forasteros. He aquí dos expresivas imágenes.



**MAS DE VEINTE COMPRA-VENTA DE COCHES HAY EN NUESTRA CIUDAD**

¿Se siguen vendiendo y comprando coches de segunda mano? Dicen que no hace tanto tiempo fue un negocio redondo. Que hoy ya no lo es tanto y que los "compra-venta" están un poco mustios, aunque, ¿no será una exageración? Veamos lo que opina el señor, San Juan...

—Efectivamente. La compra y venta de automóviles usados sigue tan en boga como el primer día.

—Entonces, ¿por qué los "compra-ventas" están tan suspirantes?

—Porque hay que dar más facilidades que antes y correr riesgos que antes no se corrían.

—¿Por ejemplo?

—La importancia de pagar ha pasado un poco a la historia y casi puede decirse que paga el que quiere y no el que debe.

—¿Qué coches son los más fáciles de vender?

—Los utilitarios.

—¿Por qué?

—Los impuestos son menos

y el gasto de gasolina es menor también.

—¿Es cierto que no hace tanto tiempo compra-ventas de otras ciudades hacían el acio en Valladolid?

—Efectivamente.

—¿Siguen viniendo?

—Sí, pero en menos escala.

—¿Motivos?

—Hoy los precios de los automóviles usados son casi iguales en toda España.

—¿Y hay menos negocio?

—Un poco menos, aunque en Valladolid se siguen vendiendo muchos coches usados.

—¿Cuántos negocios de compra-venta hay aquí?

—Muchos. Unos veinte.

—¿Qué tal vive entonces un "compra-venta"?

—Depende del compra-venta de que se trate.

—Si se tratara de usted, ¿qué diría?

—Que voy tirando.

—¿Y cómo es eso, teniendo en cuenta que usted se ha dedicado toda la vida a estos menesteres?

—Porque nunca tuve medios



económicos en abundancia y por tanto mis operaciones tampoco pudieron ser muy rentables.

—¿Lamenta entonces no haberse dedicado a otra cosa?

—Desde luego, porque si me hubiera dedicado a la compra y venta de solares y fincas rústicas, hoy podía tener más dinero que Onassis.

—¿A la Kennedy también?

—A ella, no, porque siempre me ha parecido más fea que Picio.

—¡Vale!

JESUS CEREZO YUSTE

## SIN AVENENCIA EN LA TELEFONICA

### PLENO DE LA U.T.T. DEL AZUCAR

(Viene de la página anterior)

Sindical, que terminó con el resultado de intentado sin avenencia, después de que la Representación Social pidió, para admitir la propuesta económica de la Empresa, que se negociará la concesión de un plus, así como el tema de las sanciones a que pudieron dar lugar las alteraciones laborales.

«El Jurado de la Telefónica se ha reunido esta mañana, y el presidente, en nombre de la Compañía ha pedido que se solicitara de los empleados que están en paro el restablecimiento de la normalidad, ruego que se han negado a atender los vocales, quienes, por su parte, han vuelto a repetir las formulaciones hechas con anterioridad ante la Comisión Deliberadora del Convenio, cuyas negociaciones, como se sabe, quedaron rotas el pasado viernes por negarse la representación social a dar una respuesta, afirmativa o negativa, a la contrapropuesta de la Empresa, con lo que se ha pasado a la fase de conciliación ante la Organización Sindical.

El número de empleados en paro y las ciudades afectadas han sido hoy sensible mente igual al sábado, si bien, ante algunos hechos singulares, las fuerzas de orden público han intervenido para desalojar plantas de determinados edificios. Barcelona, Madrid, Bilbao, Guipúzcoa y Navarra muestran el mayor índice de conflictividad; en 32 provincias no se ha registrado paro alguno y en el resto han sido mínimos. Ocho empleados (siete de Madrid y uno de Barcelona) han sido suspendidos de empleo y sueldo.

De diversas provincias españolas se han recibido en la alta dirección de la Compañía tele-

### Roberto Domínguez, dos corridas en San Isidro

La Empresa de Madrid ha hecho públicos ya los carteles de la Feria de San Isidro. Diecisiete corridas y dos novilladas, entre el 14 de mayo y el 6 de junio.

Roberto Domínguez, tal como él nos había adelantado hace tiempo, hará el paseillo dos tardes y, efectivamente, matará la corrida de Palha, aunque antes «tragará» el paquete del encierro de «La Laguna», que deben venir bastantes suaves este año, a juzgar por los compañeros de feria que ese día tendrá nuestro paisano: Rafael de Paula y José María Manzanáres. Esa corrida está anunciada para el domingo, 23. Dos días después, el martes, Roberto estoqueará los «palha», con Dámaso González y Miguel Márquez.

gramas y escritos de empleados mostrando su conformidad a las propuestas económicas de la empresa y su disconformidad con la actuación del Jurado.»

#### PLENO DE LA U. T. T. DEL AZUCAR

Con respecto al Pleno de la UTT del Azúcar, al que hacíamos referencia ayer, el Servicio de Información Sindical nos remite la siguiente nota informativa:

«En la sala tercera de la Casa Sindical se reunió el Pleno de la UTT del Sindicato Provincial del Azúcar, sesión que presidió su titular, don Marcos Prieto Sampedro.

En primer lugar fue examinado el proyecto elaborado por la Unión Nacional con vistas al nuevo Convenio Colectivo Interprovincial para la actividad del azúcar, el encuadramiento de las distintas categorías profesionales en todos y cada uno de los 17 escalones salariales que contempla el convenio y con el fin de proponer las modificaciones que esta Unión Provincial de Trabajadores y Técnicos estime oportuno.

En este aspecto hubo un amplio cambio de impresiones, llegándose a propuestas concretas

sobre la modificación y acordando por unanimidad de que cuanto se relacione con este asunto sea hecho por la UTT Nacional, entidad que deberá recabar para ello todos los asesoramientos técnicos precisos antes de proceder a un adecuado y justo encuadramiento de las distintas categorías profesionales en los mencionados 17 escalones salariales, siendo opinión unánime de la Junta que para ello debe tenerse en cuenta la diferencia que existe entre los profesionales de oficio y el personal administrativo, al igual que la existente entre los obreros especializados en comparación con los subalternos.

#### REUNIONES HOY

A las nueve de la mañana, en una de las salas de la Casa Sindical se han reunido los trabajadores de la Empresa Morrison. Posteriormente, también por la mañana, ha celebrado nuevos contactos la Comisión Deliberadora del convenio colectivo de Motransa y ha celebrado una reunión el Comité Ejecutivo del Sindicato de Transportes.

Para esta tarde, están señaladas reuniones de las comisiones deliberadoras de los convenios colectivos de Carburadores IRZ y de Comercio Textil y también de los miembros de la Cooperativa de viviendas «Hacienda y Banca».

I. O.

## UNIVERSIDAD

### Fracasó la Revista Interfacultativa

Durante bastantes días hemos estado dando cuenta de la posibilidad de que saliese a la luz una revista de distrito, que sería el órgano de expresión de los universitarios y en la que se recogerían todos aquellos temas de interés para los universitarios, pero según parece, esta revista no se realizará.

Fuentes estudiantiles fidedignas informan que habría habido diferencias de criterio entre los responsables de editarla, pues mientras unos eran partidarios de su carácter de distrito, otros habrían defendido una revista de cada Facul-

tad. Sea como fuere, el hecho es que la Facultad de Ciencias, ante la imposibilidad de hacerla de distrito, tiene ya en imprenta el primer número de su revista y en tercero de Medicina funciona ya otra.

**NOMBRAMIENTO DE PROFESOR AGREGADO DE «DERECHO NATURAL» DE LA FACULTAD DE DERECHO DE SAN SEBASTIAN**

El «Boletín Oficial del Estado» publica una orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se nombra a don José Iturmendi Morales, profesor agregado de «Derecho Natural y Filosofía del Derecho» de la Facultad de San Sebastián de la Universidad de Valladolid.

### IBERDUERO, S.A.

Distribución Eléctrica Valladolid

CORTE DE SUMINISTRO

JUEVES, DIA 8 DE ABRIL DE 1976

Desde las 9 a las 18 horas, aproximadamente. Centros de transformación: Boecillo pueblo y Bodegas Boecillo. Valladolid, 7 de abril de 1976.

## LA CESTA de la COMPRA

### TONO DE REGULARIDAD

El mercado, en el día de hoy, se ha venido desarrollando durante toda la mañana con la misma tónica de ayer: la afluencia de público ha sido muy variada, aumentando paulatinamente hasta llegar al final de la mañana. Tampoco hoy hay algo que poder destacar con relación a los precios que han regido en el mercado. Seguimos con las mismas variaciones en los pescados, continuando una línea ascendente en algunas clases. Con ese tono de regularidad siguen los demás artículos expuestos al público, tales como las carnes, aves, huevos, frutas y verduras; y los caracoles también continúan con un precio de venta de fábula: a 200 pesetas kilo.—A. S.

	Ptas. kilo		Ptas. kilo
<b>CARNES</b>			
<b>Ternera</b>			
Extra .....	432		
Primera A .....	367		
Primera B .....	283		
<b>Cerdo</b>			
Primera .....	280		
Segunda .....	220		
Lardeo .....	77		
Panceta .....	140		
<b>Cerdo congelado</b>			
Moza trasera .....	216		
Moza delantera y cabe-			
ceras .....	180		
Lomo, chuleta .....	180		
Lardeo .....	68		
Panceta .....	70		
Costilla .....	83		
Tocino .....	18		
Codillos .....	50		
<b>Lechazo</b>			
Delantero .....	260		
Chuletas .....	400		
Pierna .....	280		
Extra .....	400		
Segunda .....	215		
Tercera .....	134		
Extra .....	340		
<b>Oveja</b>			
Paletilla sin garrón .....	110		
Paletilla entera .....	100		
Pierna sin garrón .....	130		
Pierna entera .....	120		
<b>Añojo</b>			
Extra .....	340		
Primera A .....	290		
Primera B .....	224		
Segunda .....	171		
Tercera .....	107		
<b>Añojo congelado</b>			
Solomillo .....	315		
Lomo .....	223		
Primera A .....	196		
Primera B .....	163		
Segunda .....	124		
Tercera .....	70		
Sebo .....	5		
Hueso .....	2		
<b>Pollos</b>			
Pollos .....	62		
Gallinas .....	56		
<b>Conejos</b>			
Conejo de granja .....	210		
<b>FRUTAS</b>			
Peras .....	54		
Manzanas .....	38		
Plátanos .....	52		
Naranjas .....	34		
Nueces .....	110 y 120		
Limonos .....	26 y 30		
<b>HORTALIZAS</b>			
Alcachofas .....	80		
Tomates .....	44		
Cebollas .....	50		
Berza .....	30		
Coliflor .....	24		
Patatas .....	19 y 20		
Lechugas (unidad) .....	24		
Pimientos verdes .....	60		
Cardo .....	40		
Ajos .....	90		
Alubias verdes .....	100		
Espinacas .....	28		
<b>HUEVOS</b>			
De 40 a 45 gramos .....	32		
De 45 a 50 » .....	40		
De 50 a 55 » .....	44		
De 55 a 60 » .....	48		
De 60 a 65 » .....	52		
<b>PESCADOS</b>			
Anchoas .....	50		
Sardinas .....	32		
Lirios .....	48		
Truchas .....	180		
Besugo .....	130		
Lenguadinas .....	134		
Negrillo .....	84		
Merlucilla .....	200		
Calamares .....	240		
Caracolílos .....	110		
Caracoles .....	200		
<b>MARISCOS</b>			
Almejas .....	660		
Cigalas .....	680		
Nécoras .....	580		
Percebes .....	650		
Mejillones .....	40		
Angulas .....	900 y 1.000		

## Sucesos locales

### Niño, agredido por su profesora

Miguel Aguado Castro, de cinco años de edad y alumno de la escuela privada situada en el número 20 de la calle de la Salud, tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro de varios hematomas y arañazos, producidos, al parecer, por su profesora.

El hecho ocurrió, según parece, cuando varios niños participaban en una pelea, y la maestra trató de separarlos, propinando una bofetada a Miguel, el niño la insultó, a lo que la profesora contestó con golpes.

Los padres de Miguel Aguado presentaron denuncia contra la profesora.

## LIBERTAD

### Diario de la tarde

PAGINAS DEPORTIVAS UNANIMEMENTE RECONOCIDAS POR LA AFICION VALLISOLETANA COMO LAS MEJORES EN SU GENERO

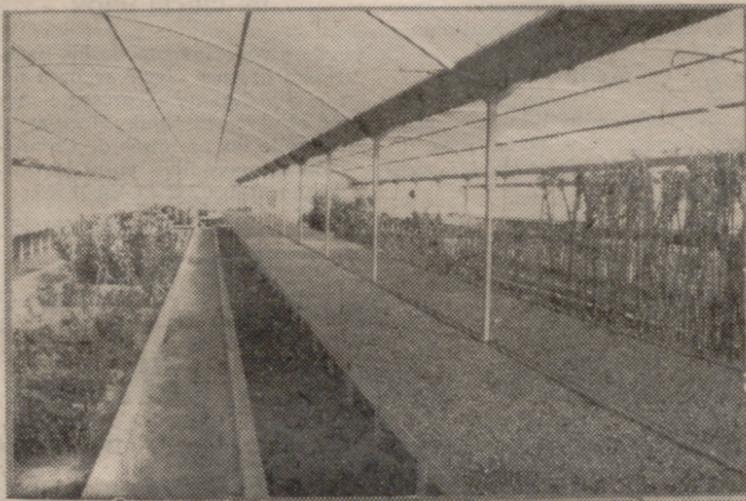
**TENDRAN UNA EXTENSION DE 38.000 METROS CUADRADOS Y ESTARAN UBICADOS CERCA DE RENEDO**

## VAN A CONSTRUIRSE UNOS NUEVOS VIVEROS MUNICIPALES

**SU CREACION REPRESENTARA IMPORTANTES MEJORAS PARA LOS PARQUES Y JARDINES DE LA CIUDAD**

El "Boletín Oficial de la Provincia" publicaba recientemente un anuncio del Ayuntamiento por el que salían a subasta las obras de cerramiento de la finca que en un futuro próximo quedará convertida en viveros municipales.

La noticia de la creación de un gran vivero, a tono con la ciudad, es importante. Y con toda profusión de detalles nos la amplió don Andrés Sabadell, jefe de la Sección Municipal de Jardines.



—¿Dónde estarán ubicados estos viveros?

—A nueve kilómetros de Valladolid, en una finca de propiedad municipal, en el término municipal de Renedo de Esgueva.

—¿Qué extensión tendrá?

—Casi cuatro hectáreas. Exactamente, 38.000 metros cuadrados.

—¿Los viveros antiguos ya no servían?

—Sa habían quedado pequeños. Inicialmente, hace bastantes años, tenían una extensión de 20.000 metros cuadrados, que se redujeron a 12.000 con la cesión de terrenos al Ejército para el cuartel de Intendencia y posteriormente, a 6.000 metros con la apropiación de otros terrenos para un parque municipal en el que se encierran los coches abandonados o mal aparcados en la vía pública. Evidentemente, el actual vivero se había quedado demasiado pequeño, no sólo para plantas arbóreas y arbustivas, sino también para plantas anuales.

—¿Quién propuso la creación de un nuevo vivero?

—Hace unos tres años yo le propuse al Alcalde la construcción de unos viveros de verdad, a tono con la categoría de la ciudad. La Corporación aprobó inmediatamente la idea, se redactó el proyecto y fue aprobado en diciembre de 1974, pero ha sido el actual Ayuntamiento el que ha agilizado los trámites.

—¿En qué consiste la obra cuya subasta, ha salido ahora a concurso?

—La obra civil consiste en el cerramiento de la finca, así como en la construcción de los muros del invernadero y las cajoneras o camas calientes para las plantas anuales.

—¿Cuánto va a costar esta obra?

—Exclusivamente esto que hemos dicho, tres millones y medio de pesetas. Pero luego habrá que hacer otra inversión para obras especializadas, tales como montaje, calefacción y riego. En total, 5.800.000 pesetas.

—¿Cómo estará distribuido el vivero?

—El invernadero tendrá una extensión de 1.080 metros cuadrados, las cajoneras ocuparán 4.500 metros cuadrados y el resto serán zonas de flor cortadas, vivaces, arbustiva, coníferas y árboles.

—¿Cuál será la misión de estos viveros?

—La misión principal, surtir a los jardines y parques municipales, pero mi intención —si la Corporación lo aprueba— es hacerlos visitables, sobre todo para que los escolares conozcan a las plantas y se encariñen con ellas.

—¿No están bien surtidos los parques municipales?

—Hasta ahora no. Las plantas

que poníamos procedían de viveros forestales o particulares, porque los nuestros no tenían capacidad para atender la demanda. Con los nuevos viveros, el Ayuntamiento se ahorrará mucho dinero.

—¿No representan otro tipo de mejoras?

—Por supuesto que sí; la creación de los nuevos viveros repercutirán en otras mejoras, tales como un amplio stock de plantas anuales de floración —pensamientos, petunias, salvias, verbenas, etc.—, que nos permitirá reemplazar constantemente las que se estropeen. También en arbustos y árboles habrá plantas cultivadas en containers y podrán trasplantarse en cualquier época del año perfectamente hechas a nuestro clima.

—¿Todas estas mejoras se van a notar, se van a ver?

—Claro. Se notarán especialmente en los jardines que ahora están maltrechos o que se crearán próximamente y en los árboles de gran porte y resistencia que habrá en calles y paseos.

—¿Ha evolucionado Valladolid en materia de jardinería?

—Muchísimo. De diez años para acá ha conseguido más del doble de lo que tenía, pero sucede que la población también se ha duplicado y además se vive a un ritmo tan intenso que ha hecho ver a la gente la necesidad de más jardines.

—¿Es posible crearlos?

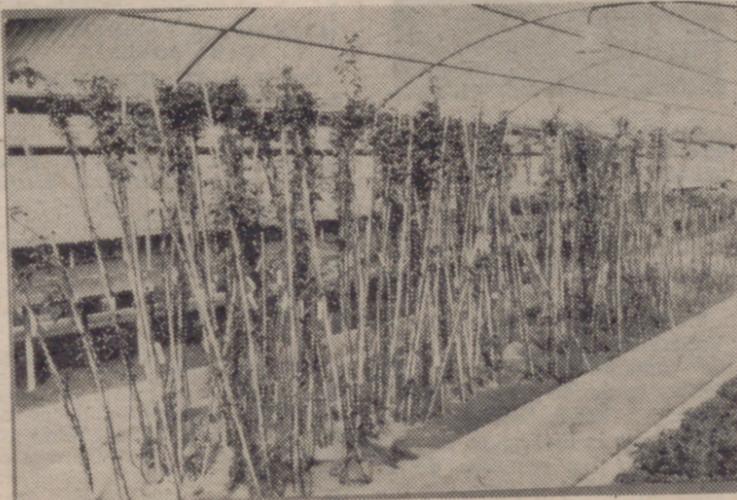
—Esa posibilidad existe, pero en el extrarradio. Como la Corporación Municipal ha dicho, urge hacer un gran cinturón verde; reconozco que es un proyecto costosísimo, pero cuando más tarde se haga, será más costoso y más difícil de realizar.

—¿Es tu gran sueño el cinturón verde de Valladolid?

—En efecto, es mi gran sueño. Pero también el de la Corporación y, supongo, el de todos los vallisoletanos.

—Por supuesto...

J. M. ORTEGA



## PILI FERAL, UNA PINTORA ENAMORADA DE ASTURIAS

*"Mis colores son, como mi paisaje, grises y verdes"*

Pili Feral es un hermoso ejemplo de vocación artística. Hasta hace cuatro años no ha empezado a pintar en serio, pero esta bió de su facilidad para el dibujo, desde que notó que pintando aventura del arte le bullía desde pequeña, desde que se aperciése sentía enteramente feliz.

—¿Cuándo dejó de ser la pintura una diversión para constituir una dedicación?

—Un buen día, cuando mis hijos fueron algo mayores, yo me planteé en serio esta cuestión y como mi marido me animó mucho, decidí dedicarme a pintar de lleno. Hará cuatro años, más o menos.

—¿Estabas segura de tus posibilidades?

—Dentro de mí ha existido siempre una inclinación por la pintura, pero yo quería saber si había algo más que interés, que afición. Quería, en una palabra, demostrarme a mí misma que valía...

—¿Y vales?

—Bueno, eso no tengo que decirlo yo. Hasta ahora el público y la crítica me han tratado bastante bien.

—¿Y el día que llegue un crítico y te de un «palo», qué va a pasar?

—Nada, que si es constructiva esa crítica voy a agradecerla mucho. No me decepcionaría en absoluto si alguien me dijera que tengo que mejorar, porque es lo que yo deseo.

Pili Feral es asturiana. Una asturiana que está enamorada de Asturias y que tiene a su paisaje por temática casi única de sus exposiciones.

—¿El mar o la montaña?

—Las dos cosas. El mar y la montaña son Asturias y ambas me gustan mucho.

—¿Nunca te ha tentado la figura?

—Voy a dedicarme ahora con cierto interés a ella. Hasta ahora no lo he hecho porque es necesario un período de rodaje, de dominio del pincel.

—¿Concedes prioridad al dibujo?

—Me parece que el dibujo es la base; por mucho color que haya en un cuadro, si el dibujo no es bueno la obra se resiente.

—¿Es que el color no tiene importancia?

—Por supuesto que sí. El color representa la fuerza, el vigor del cuadro.

—¿Cuál es tu color?

—Los colores de mi Asturias: grises y verdes.



—¿Asturias es como tú la ves o como tú la sientes?

—Asturias es así, verde y gris. Y creo que el éxito de mi pintura está precisamente en reflejar el paisaje tal cual es.

—¿No te gustaría pintar un paisaje soñado, distinto a como lo ven tus ojos?

—No me gustan las fantasías. Yo soy muy realista.

—¿Madre de familia o artista?

—Puedo alternar perfectamente ambas cosas. Por la mañana me dedico a la casa, a la familia y por la tarde pinto.

—¿Y la familia lo acepta así?

—Sí, sí, perfectamente. Mi marido me ha animado muchísimo para que pintase con dedicación y, por otra parte, creo que la pintura no me distrae de atender a mi familia.

—¿Qué dicen ellos de su madre como pintora?

—Para mi hijo mayor, lo que yo hago es lo mejor, y para mi marido, también. El, que es vallisoletano y ha vivido en su familia el ambiente artístico, me estimula y me anima constantemente.

—¿Hav en el ama de casa que llevas dentro un especial interés por vender cuadros?

—No, en ese aspecto soy absolutamente desinteresada. Hasta ahora, afortunadamente, mi pintura se vende bastante bien, pero a mí me interesa más dar salida a la obra que recoger el dinero.

—¿Te atravieras a pintar un tema castellano?

—Tengo algunos, pero soy de la opinión de que para pintar un determinado paisaje es preciso conocerlo antes muy profundamente, pero quiero decir que el paisaje de Castilla me gusta muchísimo, tal vez por el fuerte contraste que supone con respecto al País Asturiano.

—¿Qué tal se está portando Valladolid con Pili Feral?

—Maravillosamente. Tanto en la exposición como en la calle no recibo más que satisfacciones; de verdad estoy encantada.

—Si ella lo dice, por algo será...  
ORTEGA

## ANUNCIOS ECONOMICOS COLOCACIONES

SE NECESITAN calefactores 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> Sanfamientos Rolando, Arca Real, 87.

## VENTAS

SE VENDE un motor eléctrico de 2 HP., de aspersión. Otro de 2 HP. para regar a pie y otro de 1 HP. marca "Prat". Para tratar, Sixto Capellán, Serrada.

## JORNADA LOCAL

### ● CONFERENCIA DEL RECTOR DE LA COMPLUTENSE

El rector de la Universidad Complutense, doctor Angel González, tiene previsto dar hoy una conferencia en el salón de actos de la Caja de Ahorros Provincial, invitado por la Residencia «Monterrey», en colaboración con el ICE, sobre el tema «La Universidad de nuestro tiempo». El acto está anunciado para las ocho.

### ● ASOCIACION NO OFICIAL DE MAESTROS

Ciento cincuenta maestros, al amparo de la Ley de Asociaciones de 1964, han creado una Asociación no oficial para el estudio de sus problemas profesionales, información, cultura y objetivos similares. Se proponen desarrollar su actividad democráticamente. De este tema ya se ha ocupado nuestro periódico en un reciente reportaje.

Con ocasión de la Exposición de Reproducciones de Pintura Moderna y Contemporánea, la Alianza Francesa organiza mañana, a las siete y media de la tarde, una sesión de cine, con cortos sobre Fauvismo, Impresionismo y Neo-Impresionismo y Fondation Maeght.

### ● PROYECCION Y CONFERENCIA SOBRE ARTE

El viernes, día 9, a las ocho de la tarde, y como clausura de la exposición, doña María Teresa Ortega, profesora del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Valladolid, pronunciará una conferencia sobre «Evolución del arte contemporáneo francés».

El viernes, día 9, a las ocho de la tarde, y como clausura de la exposición, doña María Teresa Ortega, profesora del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Valladolid, pronunciará una conferencia sobre «Evolución del arte contemporáneo francés».

## El viernes, en el Museo de Escultura Recital de sonetos espirituales, y concierto del Coro Universitario

El próximo viernes, en la Capilla del Colegio de San Gregorio, a las ocho de la tarde, tendrá lugar un interesante acto poético. El grupo de recitadores afectos a la «Mañanas de la Biblioteca», Carmen Isabel Santamaría del Rey, Amparo Magdaleno de la Cruz, Santiago Quintero Vergara y Santiago Quintero Moral, recitarán una selección de sonetos espirituales, ochenta en total, contenidos en «Suma y sigue» (dos mil sonetos), libro en trance de nacimiento, del poeta vallisoletano Nicomedes Sanz y Ruiz de la Pe-

ña, presidente de la Real Academia de Bellas Artes de la Purísima Concepción y director de la Casa de Cervantes.

### CONCIERTO DEL CORO UNIVERSITARIO, DIRIGIDO POR EL MAESTRO BARRASA

Terminado el recital poético, el Coro Universitario, dirigido por el ilustre académico de la Real de Bellas Artes de la Purísima Concepción, Carlos Barrasa, ofrecerá un concierto polifónico-religioso.

### AGRUPACION MUSICAL UNIVERSITARIA

Mañana, día 8 — TEATRO CARRION — A las 7,45 de la tarde  
Gran concierto por los insignes artistas

### MIGUEL FRECHILLA y PEDRO ZULOAGA

DUO PIANISTICO  
Con obras de Rameau, Mozart, Gurlitt, Saint-Saëns, Milhaud, Shostakovich, Strawinsky, Alzpurúa y Granados  
NOTA.—Exclusivamente para socios. No se venden entradas.

## ENCUENTRO DE ASOCIACIONES JUVENILES

Como ya se había anunciado en días pasados, el jueves, 8 de abril, a las ocho de la tarde, tendrá lugar en la Delegación Provincial de la Juventud un Encuentro de Asociaciones Juveniles, promovido por el Departamento de Participación.

Junto con la información sobre distintas actividades y ofertas, el tema central del encuentro será la discusión del «Índice de Problemas Juveniles», del que el Departamento de Participación quiere disponer como primer instrumento de trabajo.

También se informará sobre la acción de las distintas secciones del Departamento y la

gestión de la Asamblea de Jóvenes.

Al informar sobre este encuentro, queremos reseñar que la Delegación de la Juventud es el órgano a quien el Estado tiene encomendadas las competencias administrativas en materia de Asociaciones Juveniles; consecuentemente con ello, la única limitación que se pone para el reconocimiento de Asociaciones Juveniles es, junto a este carácter juvenil (asociados menores de veinticinco años), el respeto a las normas y la observancia de las normas, que la propia Asociación apruebe y establezca en su Estatuto.

## EN EL PASADO MES DE MARZO

# 102 ACCIDENTES DE TRAFICO CON 8 MUERTOS Y 129 HERIDOS

Durante el mes de marzo último se matricularon 1.091 vehículos, la mayor cifra de matriculación registrada hasta la fecha, superior incluso a la del mes de julio del año pasado, en que se matricularon 1.072, que fue hasta entonces el mayor número conseguido.

Con respecto al mes de marzo del año pasado ha experimentado un aumento de 329, que equivale al 43 por 100.

Desglosándolas por tipos de vehículos resultaron: Autobuses, 2; camiones, 39; furgonetas, 46; turismos, 979; motocicletas, 23, y tractores industriales, 2.

La participación de las diferentes marcas en la matriculación de turismos ha sido: Seat, 531; Renault, 310; Simca, 70; Citroen, 55, y otros, 13.

El último número de matrícula alcanzado en el mes ha sido el VA-6.698-D.

Se efectuaron 650 transferencias. Se expidieron 56 autorizaciones de Transporte temporales de circulación y se visaron 156 cartillas de tractores agrícolas.

También se canjearon por el nuevo modelo de Permiso de Circulación 652 Permisos antiguos.

### CONDUCTORES

Se presentaron 1.351 solicitudes para obtener el permiso de conducción, de los que resultaron aptos 917, lo que representa un 67 por 100 de los presentados.

Se han expedido 879 permisos, de ellos 722 a hombres y 157 a mujeres.

Se tramitaron 951 revisiones y

256 duplicados del permiso de conducción, expidiéndose 101 licencias de conducción para ciclomotores. También se expidieron 4 autorizaciones para transporte escolar.

### SANCIONES

El número de expedientes instruidos durante el mes de marzo, por infracciones al Código de la Circulación fue de 3.289. Por infracciones a la Legislación de Transportes se instruyeron 30.

En el mismo mes se retiraron 19 permisos de conducción, como consecuencia de infracciones que entrañaron peligrosidad para la seguridad de la Circulación.

### ACCIDENTES

Se registraron 102, de ellos 43 en carreteras y 59 en zona urbana, con un total de 137 víctimas.

En carretera hubo de lamentar 6 muertos y 68 heridos; en zona urbana 2 muertos y 61 heridos.

Los vehículos implicados en estos accidentes fueron 159.

En Valladolid capital, se registraron 57 accidentes, con 2 muertos y 58 heridos.

Las carreteras que mayor número de accidentes registraron han sido: N-VI (Madrid-Coruña), 8; N-601 (Madrid-León), 8; N-403 (Toledo-Valladolid), 7; N-620 (Burgos-Portugal), 4; C-610 (Valladolid-Piedrahita), 4, y N-122 (Zaragoza-Portugal), 3.

### CANJES DE PERMISOS DE CIRCULACION

Para conocimiento de los usuarios a quienes afecte se hace notar que durante el presente mes de abril corresponde efectuar el canje de los permisos de Circulación comprendidos entre las matrículas VA-30.332 al VA-31.555.

## V MUESTRA JUVENIL RURAL RESULTADO DEL TEST CULTURAL

Con la participación de equipos juveniles de 15 localidades ha comenzado la V Muestra Juvenil Rural, en Valladolid, con la prueba básica de Test Cultural.

El 4 de abril tuvo lugar en Tordesillas y Laguna de Duero la segunda jornada, deportiva y profesional, respectivamente, si bien en el momento de redactar esta nota los Jurados no han formado las calificaciones definitivas.

Por lo que se refiere a la primera jornada, Test Cultural, los resultados definitivos son los siguientes:

- 1.º Cabezón, 234 puntos (acumula 78).
- 2.º Cigales, 209 (acumula 69,66).
- 3.º Medina de Rioseco, 207 (acumula 69).

- 4.º Laguna de Duero, 206 (acumula 68,66).
- 5.º Cuenca de Campos, 196 (acumula 65,33).
- 6.º Fuensaldaña, 168 (acumula 60,66).
- 7.º Quintanilla de Onésimo, 161 (acumula 60,33).
- 8.º Bolaños de Campos, 162 (acumula 54).
- 9.º Tordesillas, 159 (acumula 53).
10. Tudela de Duero, 144 (acumula 48).
11. Campaspero, 130 (acumula 43,33).
12. Aldemayor de San Martín, 103 (acumula 43,33).
13. Portillo, 102 (acumula 34).
14. Montemayor de Pililla, 96 puntos (acumula 32).
15. Alcazarén, 71 (acumula 23,66).

## EL LAZO DE ISABEL LA CATOLICA, A MARIA TERESA YÑIGO DE TORO



En el transcurso de un acto celebrado en Dueñas el pasado sábado, le fue impuesto el Lazo de Isabel la Católica a María Teresa Yñigo de Toro, concedido recientemente en reconocimiento a sus actividades en nuestra ciudad.

La Directora de «La Voz de Valladolid» recibió la medalla de manos del Director del ISCE, haciendo uso de la palabra la homenajeada para agradecer la distinción. Al acto asistieron las alumnas de la Escuela Isabel la Católica, donantes de la medalla.

## cultos

### EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA JOVENES

Del 10 al 13 del presente mes de abril se celebrará una tanda de Ejercicios Espirituales para jóvenes en Villagarcía de Campos, bajo la dirección del reverendo padre Martínez Sierra, S. I., profesor de la Universidad Pontificia de Comillas. Se invita a cuantas chicas deseen asistir. Informes: Teléfonos 225794 y 225115.

### QUINARIO A NUESTRA SEÑORA DE LA PIEDAD

El hermano mayor de la Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad nos comunica la celebración del quinario en honor de Nuestra Señora de la Piedad durante los días 6 al 10 del mes de abril, a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de San Martín.

### PARROQUIA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA

El cambio de horarios en las misas será el siguiente: Sábados y vísperas de fiesta, a las ocho de la tarde.

Domingos y días festivos, por la tarde, a las siete.

Durante la Semana Santa, los cultos serán los siguientes:

Domingo de Ramos: A las once, bendición de los ramos.

Miércoles Santo: A las nueve de la noche, penitencia comunitaria.

Jueves Santo: A las seis de la tarde, conmemoración de la Cena del Señor.

Viernes Santo: A las once de la mañana, vía crucis; a las cinco de la tarde, celebración litúrgica de la Pasión del Señor.

Sábado Santo: A las once de la noche, Vigilia Pascual.

DEL 5 AL 11 DE ABRIL

## Intensa actividad teatral en nuestra ciudad

**II Certamen Nacional de Teatro de Educación y Descanso y XIII Certamen Nacional Juvenil de Teatro Social**

Del 5 al 11 de este mes, Valladolid ha desempolvado su vieja afición al teatro y se ha convertido de nuevo en una ciudad eminentemente teatral, recobrando por unos días la vida artística que la caracterizara en pasadas épocas y que la valieron el apelativo de «antesala de Madrid».

Dos acontecimientos importantes, relacionados con el mundo de las tablas, se desarrollarán durante estos días en nuestros escenarios: el XIII Certamen Nacional Juvenil de Teatro Social, en su fase de sector, y el II Certamen Nacional de Teatro de «Educación y Descanso», en la fase provincial, lo que supone que seis grupos desfilarán durante estos días, con la sola excepción del día 8.

### II CERTAMEN NACIONAL DE TEATRO DE «EDUCACION Y DESCANSO»

Del 9 al 11, ambos incluidos, tendrá lugar la fase provincial del II Certamen Nacional de Teatro de «Educación y Descanso».

Esta fase contará con la participación de tres grupos vallisoletanos: el Grupo de Empresa «Fasa», que pondrá en escena la obra «Vengan corriendo, que les tengo muertos», original de Jack Poptlewen y en versión de Vicente Balart, actuará el día 9, a las ocho de la tarde, en la Sala Boria; el día 10 actuará esta vez en el salón de actos de la Casa Sindical, y a la misma hora que el día anterior, el Grupo «Candilejas», que representará la obra «Rupemetereloga», de Arturo y Julio López; y por fin, el día 11 le tocará el turno al Grupo de Empresa de «Galerías Preciados», que escenificará «Familia honorable no encuentra piso», de Luis Maté, asimismo en la Casa Sindical y a la misma hora que los días anteriores.

A las tres representaciones asistirá el Jurado calificador, compuesto por los críticos de los medios informativos, que será el encargado de seleccionar al grupo vallisoletano que representará a nuestra ciudad en la fase interprovincial, a celebrar en Burgos. Además del grupo ganador, se entregarán premios a la mejor dirección, mejor actriz, mejor actor, mejor actriz secundaria y actor de reparto y al mejor montaje.

Tras la fase interprovincial, la fase final, que muy probable que se desarrolle nuevamente en Cuenca, debido al éxito que alcanzó la edición anterior celebrada allí mismo y a que los conguenses han mostrado sus deseos de organizarla de nuevo. Hay que reseñar el éxito obtenido en la edición anterior por el Grupo «Candilejas» con la obra «La zorra y las uvas», al quedar en cuarta posición.

### XIII CERTAMEN NACIONAL JUVENIL DE TEATRO SOCIAL

Las representaciones dieron comienzo el lunes, día 5, con la puesta en escena de la obra «La sesión», original de Pablo Población, a cargo del Grupo Juvenil de Teatro NAS, en representación de Palencia.

Ayer, día 6, el grupo representativo de Santander y vencedor en su fase provincial, ATES, puso en escena la obra «Number One», cuyos autores son los miembros del grupo.

Para hoy está señalada la actuación del grupo de Salamanca, que ofrecerá «Los últimos días de soledad de Robinsón Crusoe o veinte años de aventura y amor».

Las representaciones tienen por escenario el Teatro Valladolid. Estos tres grupos forman la fase de sector.

Previamente se celebraron, en cada una de las provincias, sus respectivas fases provinciales. Llegando a esta fase que ahora nos ocupa tan sólo los grupos ganadores. El hecho de que nuestra provincia no esté representada se explica en que el Jurado encargado de calificar a los grupos que se presentaron consideró que ninguno de los presentados tenía la capacidad suficiente para representar a nuestra provincia. En el mismo caso están Avila y Segovia.

A la fase provincial de Valladolid, celebrada del 1 al 5 de marzo en Quintanilla de Onésimo, se presentaron seis grupos, tres de la provincia y tres de la capital.

Una vez terminada la fase de sector, el Jurado, presidido por don Fernando Gómez Herranz, en representación de la Delegación Nacional de la Juventud, decidirá qué grupo será el que represente a nuestra región en la fase nacional, a celebrar el mes de mayo en Lugo.

C. R.

Pasó la mala racha...

## Excelentes perspectivas para la Orquesta de Cámara de Valladolid

**“El contrato de Octav Calleya, una suerte para nosotros”, dice don Angel Olea, secretario y fundador de la Orquesta**

Aunque en etapa de transición actualmente, porque el éxodo de profesores impuso una renovación masiva, la Orquesta de Cámara de Valladolid vive un esperanzador presente. Treinta profesores ensayan a diario, siguiendo la batuta de un prestigioso director de cuño internacional Su temporada de conciertos ha sido, al fin, normal y con un éxito creciente, además.

Para hablar de la Orquesta, ningún interlocutor más válido que don Angel Olea García, ahora secretario y uno de los profesores que formaron parte de la Orquesta Sinfónica Municipal cuando se fundó, hace diecinueve años. El nos habla ahora, no excesivamente optimista, pero innegablemente satisfecho, de estas perspectivas halagüeñas que tiene ante sí la Orquesta de Cámara.



—No sigamos por ahí, aunque el capítulo de socios también tiene su importancia, ¿no?

—Efectivamente. La Sociedad de Conciertos tiene unos setecientos socios, que prácticamente agotan el aforo del Teatro Valladolid, que no llega a las ochocientas butacas. Una cosa, sin embargo, es la Sociedad de Conciertos y otra la Orquesta, que actúa para esa Sociedad. Ese capítulo de socios da para el material de conciertos— una partitura viene a suponer las diez mil pesetas—, solistas, directores invitados, etc.

—¿Reúne buenas condiciones el Teatro Valladolid para la música?

—Bastante buenas. Para nosotros ha sido una buena solución y tenemos que agradecer la buena disposición del Ministerio de Información y Turismo, pero lo ideal, claro, sería contar con una Sala de Concierto, porque Valladolid cuenta con una afición musical que da para ello. Mensualmente vienen dándose unos seis conciertos y prácticamente con llenos, todos. Pero el construir una Sala no parece un proyecto viable, a corto plazo, al menos, a no ser que tuviera acogida en esa gran Casa de la Cultura que, al parecer, pretende hacer la Caja de Ahorros Provincial en el Teatro Calderón.

—A pesar de esas estrecheces económicas, la Orquesta cuenta con un director internacional, como es Octav Calleya...

—Eso ha sido una gran suerte para nosotros. ¿Quiere saber cómo ha llegado aquí este gran director? Calleya salió de Rumania, su país, para dar unos conciertos y no volvió. Estuvo en Alemania, en Francia, ha dado también conciertos en Africa del Sur, Italia. El quería algo fijo y a ser posible en España. La intervención de Enrique García Asensio, que fue discípulo suyo y es amigo común, hizo posible que actuara con nosotros. Vino un par de veces, gustó extraordinariamente y, finalmente llegamos a un acuerdo. Las condiciones son buenas para ambas partes, porque Calleya —que piensa casarse, con una española en breve— lo que pretende es adquirir la nacionalidad española y este trabajo supone un requisito imprescindible y por nuestra parte, contamos con un director de una talla que difícilmente podíamos encontrar con nuestros medios.

Y Octav Calleya, un formidable director de orquesta y sobre todo de masas corales, trabaja cada día en Valladolid al frente de una orquesta en la que bastantes de sus integrantes viven sus primeras experiencias profesionales. Ahora, una vez finalizados los conciertos sacros, Calleya marchará a Manila, como asistente del director de unos cursos para directores de orquesta, en Manila...

P.

—¿Por qué esos años de languidez y, casi, casi, disgregación...?

—Por lo de siempre: el dinero. Mantener una orquesta cuesta dinero, mucho dinero y aquí no lo teníamos. No había posibilidad de dar conciertos con una periodicidad normal y menos de compensar, aunque fuera simbólicamente a los profesores y lógicamente, estos fueron marchándose. Unos fueron a la Orquesta de Radio Televisión Española, a otras orquestas e incluso algunos abandonaron la música.

—¿Está superada ya esa crisis?

—Afortunadamente. El Ayuntamiento subió la asignación y la Diputación Provincial, por su parte ha incluido en su presupuesto otra, de millón y medio, para el mantenimiento de la orquesta, que se compromete a dar varios conciertos en diferentes pueblos de la provincia, cada año.

—La asignación de Ayuntamiento y Diputación es de tres millones, creemos. ¿Suficiente para mantener una Orquesta de Cámara?

—No llega a los tres millones, aunque falta poco, pero respecto a si eso es suficiente para

mantener una buena Orquesta, le diré que, depende de cómo sea la Orquesta. Mire, en Madrid ahora mismo acaba de fracasar un proyecto de crear una orquesta de Cámara, una gran orquesta claro, patrocinada por Iber Música, porque entre unas cosas y otras, se ponía en un millón de pesetas mensuales el mantenimiento. Aquí, con la asignación que ahora tenemos, comparada con la anterior, es una gran cosa, pero sigue resultando insuficiente.

—¿Qué supondría el mantener una Orquesta con cierta dignidad?

—Hablamos, claro, de una Orquesta de Cámara, porque pensar en una Sinfónica es mera utopía. Bien; vamos a tomar como base la cifra de treinta profesores que ahora tenemos y lo ideal sería que estos profesores tuvieran plena dedicación, o casi plena, vamos. No podría dárseles una gratificación mensual —comenzamos por no hablar de sueldos— menor de veinte mil pesetas. No es mucho, ¿verdad?, pero, vea, ya se pondría en más de siete millones, sólo el presupuesto de profesores.

## guía cultural

### EXPOSICIONES

● **CASA SINDICAL**  
Concha de la Morena expone acuarelas hasta el día 9 de abril.

● **CAJA DE AHORROS POPULAR**  
Cera negra y plumas de Tomás L. Nozal. Mañana, último día.

● **CASTILLA (Plaza Universidad, 2)**  
Fernando Calderón. Hasta el 10 de abril.

● **CAJA DE AHORROS DE SALAMANCA (Plaza de Zorrilla)**  
Pintura y poesía "El alma de Castilla". José David y Francisco Soto del Carmen. Hasta el 11 de abril (de 8 a 10).

● **CARMEN DURANGO (Fray Luis de León, 2)**  
Esculturas de Enrique Salamanca. Mañana, último día.

● **OLENKA (López Gómez)**  
F. Peral, hasta el día 11.

● **CAJA DE AHORROS PROVINCIAL (Plaza Madrid, 1)**

Exposición - Concurso de Arte Juvenil. Hasta el 15 de abril.

● **BERRUGUETE (Alonso Berruguete, 4)**  
Exposición de trabajos en diversos materiales. Hasta el 10. De 4,30 a 7,30 de la tarde.

● **EXPOSICION DE ESCULTURAS CHINAS EN MARFIL**  
Hasta el 13. De 9,30 a 13,30 y de 16,30 a 21.

NOTA.—Las salas que no mencionan horas de visita, deben entenderse abiertas de 7,30 a 9,30 de la tarde en días laborables y de 12 a 2 los festivos.

## museos

### ESCULTURA

Calle de San Gregorio  
De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

### PINTURA

Calle de la Pasión  
De 10 a 13,30 y de 16 a 18,30.

### CASA DE COLON

Calle de Colón  
De 11 a 13 y de 16 a 18.

### CASA DE ZORRILLA

Calle Fray Luis de Granada  
De 10 a 13 y de 16,30 a 18,30.

### CASA DE CERVANTES

Calle del Rastro  
De 10 a 19.

## GUIA PRACTICA

### trenes

Llegada	TRAYECTOS	Salida	Llegada	TRAYECTOS	Salida
0,34	Irún-Fuentes de Oñoro	0,36	—	Valladolid-León	13,15
1,02	Madrid-Chamartín-La Coruña-Ferrol	1,07	13,20	Bilbao-Hendaya-Madrid-Chamartín	13,22
1,28	Madrid-Chamartín-Hendaya	1,33	13,41	Burgos-Valladolid	—
1,54	Madrid-Chamartín-Gijón-Avilés	1,59	—	Valladolid-Medina del Campo	13,50
2,26	León-Madrid-Chamartín	2,41	13,56	Salamanca-Bilbao-Hendaya	14,01
2,30	Madrid-Chamartín-Bilbao	2,35	—	Valladolid-Madrid-Atocha Apeadero	14,10
2,54	Madrid-Chamartín-Bilbao-Hendaya	3,02	14,32	Santander-Valladolid	—
3,04	Madrid-Chamartín-Santander	3,09	15,20	Medina del Campo-Valladolid	—
3,30	Santander-Madrid-Chamartín	3,35	—	Valladolid-Santander	15,30
4,03	Fuentes de Oñoro-Hendaya	4,05	—	Valladolid-León	15,40
4,05	Bilbao-Madrid-Chamartín	4,10	15,51	León-Medina del Campo	16,04
4,32	Irún-Madrid-Chamartín	4,43	15,57	Irún-Bilbao-Salamanca	16,00
4,45	Ferrol-La Coruña-Madrid-Chamartín	4,55	16,43	Madrid-Atocha Apeadero-Valladolid	—
5,00	Gijón-Avilés-Madrid-Chamartín	5,05	16,52	Madrid-Chamartín-Gijón	16,54
5,08	Irún-Bilbao-Madrid-Chamartín	5,13	—	Valladolid-Avila	17,05
—	Valladolid-León	6,30	—	Valladolid-Burgos	17,10
7,28	Palencia-Madrid-Atocha Apeadero	7,30	—	Valladolid-Burgos	17,35
7,40	Medina del Campo-Burgos	7,42	17,41	León-Madrid-Atocha Apeadero	17,47
—	Valladolid-Madrid-Chamartín	8,10	17,54	Gijón-Madrid-Chamartín	18,02
8,17	Salamanca-Zaragoza	8,25	18,02	Madrid-Chamartín-Santander	18,04
—	Valladolid-Santander	8,35	—	Valladolid-Reinosa	18,45
—	Valladolid-Ariza	8,45	19,05	Santander-Madrid-Chamartín	19,07
9,06	Salamanca-Burgos	9,09	19,15	Santander-Valladolid	—
10,00	León-Valladolid	—	19,15	Medina del Campo-León	19,17
10,03	Medina del Campo-Valladolid	—	—	Valladolid-Medina del Campo	19,40
—	Valladolid-Palencia	10,20	20,21	Burgos-Salamanca	20,24
10,43	Madrid-Chamartín-Bilbao-Hendaya	10,46	20,35	Ariza-Valladolid	—
11,52	Madrid-Atocha-León	11,57	21,37	León-Valladolid	—
12,26	Burgos-Valladolid	—	21,47	Burgos-Medina del Campo	21,52
12,29	Avila-Valladolid	—	22,16	Zaragoza-Salamanca	22,18
12,31	Palencia-Valladolid	—	22,18	Madrid-Atocha Apeadero-Palencia	22,29
12,55	León-Valladolid	—	22,30	Madrid-Chamartín-Valladolid	—

### autobuses

#### PRINCIPALES LINEAS REGULARES DE VIAJEROS.—HORARIOS DE SALIDA Y DESTINO

Hora de salida	ITINERARIO	Hora de salida	ITINERARIO
7,00	Mayorga de Campos.	13,40	San Sebastián, Irún, Bilbao.
7,30	Segovia.	14,00	Benavente por Medina de Rioseco.
7,30	Sevilla.	14,00	Palencia.
7,30	Cigales.	15,00	Laguna de Duero.
7,45	Cabezón de Pisuerga.	15,20	Madrid (martes, jueves y sábados).
8,00	Palencia.	15,50	Burgos.
8,00	Benavente por Medina de Rioseco.	17,00	Zamora por Toro.
8,00	Santovenia de Pisuerga.	17,00	Segovia por Cuéllar.
8,30	Benavente por Villalpando.	17,25	Madrid
8,30	Laguna de Duero.	17,30	Alaejos.
8,30	Zamora por Toro.	17,30	Salamanca.
8,45	Madrid.	17,30	Benavente por Medina de Rioseco.
9,30	Mucientes por Fuensaldaña.	17,40	León.
10,00	Zaragoza por Soria.	17,45	Nava del Rev.
10,10	León.	17,45	Madrid.
10,25	Madrid.	18,00	Medina de Rioseco.
10,30	Iscar.	18,00	Aranda de Duero.
10,30	Salamanca.	18,00	Peñafiel por Pesquera.
11,00	Palencia.	18,00	Aranda de Duero por Roa.
11,15	León.	18,00	Ponferrada.
11,30	Laguna de Duero.	18,00	Sahagún por Melgar de Arriba.
12,30	Barcelona (lunes, miércoles, viernes y sábados).	18,00	Villarramiel por Ampudia (lunes, miérc. y viern.)
13,00	Zamora.	18,15	León.
13,00	Fuentes de Oñoro.	18,30	Sahagún por Villalón.
13,00	Laguna de Duero.	18,30	Valderas por La Unión de Campos y Rioseco.
13,15	Segovia.	18,30	Laguna de Duero.
13,30	Peñafiel.	18,30	Vezdemarbán, Cotanes y San Pedro Latarce.
13,30	Tudela de Duero y Montemayor de Pililla.	19,00	Tordesillas y Simancas.
13,30	Iscar y Viana de Cega.	19,00	Iscar y Viana de Cega.
13,30	Mucientes por Fuensaldaña.	19,00	Cuéllar y Camporredondo.
13,30	Quintanilla por Cigales.	19,15	La Seca.
13,30	Tordesillas.	20,00	Palencia.
13,30	Medina del Campo.	20,00	Tudela y Montemayor de Pililla.
13,30	Villabragima por Medina de Rioseco.		

### aeropuerto

#### VUELOS DE "IBERIA" DEL 1.º DE ABRIL AL 31 DE MAYO

Del 1 al 10 de abril:

FRECUENCIAS: Lunes, miércoles, viernes y domingos.  
IB839.—Barcelona-Villanubla. Salida: 8,40. Llegada: 9,50.  
IB830.—Villanubla-Barcelona. Salida: 10,30. Llegada: 11,30.

Del 11 de abril al 31 de mayo:

FRECUENCIAS: Lunes, miércoles, viernes y domingos.  
IB839.—Barcelona-Villanubla. Salida: 9,40. Llegada: 10,50.  
IB830.—Villanubla-Barcelona. Salida: 11,30. Llegada: 12,30.

DEFENDIDO POR SOLIS

# APROBADO EL PROYECTO DE LEY DE RELACIONES LABORALES

AYER EN LAS CORTES

## Afecta a doce millones de españoles

MADRID. (PYRESA).—La sesión de ayer tarde del Pleno de la Cámara comenzó a las 5.25, con la intervención del titular de la cartera de Trabajo, don José Solís Ruiz, quien en un amplio discurso, que tuvo una duración aproximada de una hora, puso de manifiesto, entre otras cosas, que el proyecto de ley mencionado, de Relaciones Laborales, venía a poner orden y claridad a disposiciones y acuerdos varios que ya están vigentes.

La jornada laboral—dijo el Ministro—aumenta la eficacia del trabajo, disminuye los accidentes laborales y posibilita nuevos puestos de trabajo.

El señor Solís Ruiz dijo también que en este proyecto de ley destaca una serie de importantes innovaciones en el terreno de la normativa laboral, entre ellas la inclusión como relaciones laborales de carácter especial de las actividades hasta ahora excluidas, como el servicio doméstico, el trabajo de los deportistas profesionales, el de los artistas de espectáculos públicos y el de la alta gestión o dirección de empresas; establecimiento de reglas de aplicación en supuestos de concurrencia de normas laborales estatales o pactadas, cubriendo la laguna legal existente; innovación de la edad mínima de acción al trabajo a los 16 años, con la implantación gradual para completar la Enseñanza General Básica y el primer grado de Formación Profesional, en consonancia con los convenios 58, 59 y 60 de la Organización Internacional del Trabajo: «Contratación de formación en el trabajo», «Contrato de trabajo en prácticas» y «Permisos retribuidos por exámenes o participación en cursos de Formación Profesional», son figuras nuevas en línea con sus homólogas de otros países, encaminadas a lograr la promoción social y profesional, la reconversión permanente, potenciando nuestros recursos humanos; equiparación a efecto laboral del Servicio Social de la mujer con el Servicio Militar de los varones; igualdad de derechos y obligaciones en el trabajo del hombre y la mujer, percibiendo éstas, a igual trabajo, las mismas remuneraciones; limitación de la jornada máxima legal a 44 horas semanales, sin exceder de nueve al día, y con descanso intermedio de doce horas entre jornadas; incremento del recargo mínimo de las horas extraordinarias al 50 por 100, limitándolas a dos al día, veinte al mes y 120 al año; ampliación del descanso semanal a día y medio ininterrumpido; nuevo tratamiento de las licencias para alumbramiento



MADRID. — El ministro de Trabajo, don José Solís, durante su intervención en el Pleno de las Cortes Españolas celebrado ayer, en su sesión de tarde.—(Foto Cifra Gráfica.)

y mejor protección de la mujer trabajadora, ampliación a 21 días naturales de la vacación anual, en consonancia con el convenio número 132 sobre la materia ratificado por España; revisión del salario mínimo interprofesional, que en las leyes de los Planes de Desarrollo figura anualmente o cada seis meses si aumenta el índice del coste de la vida más del cinco por ciento; prohibición en la negociación colectiva de modificar automáticamente las escalas salariales por incremento del salario mínimo interprofesional; establecimiento de un mínimo de 21 días de salarios como gratificación del 18 de Julio y Navidad; creación del Fondo de Garantías Salariales, para asegurar la efectividad de los salarios pendientes y las cotizaciones de la Seguridad Social en casos de insolvencia, suspensión de pagos o quiebra; nuevo tratamiento del despido improcedente y refundición de la normativa laboral en el plazo de un año.

### Afecta a doce millones de españoles

En su intervención, el señor Solís Ruiz puso de manifiesto que la situación afecta a más de doce millones de españoles. «Lamentamos vivamente —subrayó— que a pesar del esfuerzo del Ministro de Relaciones Sindicales la representación de trabajadores y de empresarios no haya sabido o no hay querido buscar una fórmula de armonía y concordia y hoy se encuentra la Cámara ante dos propuestas totalmente diferentes y al Ministro de Trabajo en una situación delicada, porque el Ministro de Trabajo no

es el Ministro de los trabajadores y los empresarios, sino a quien corresponde regular las relaciones entre ambos.»

Recordó el señor Solís la decisiva aportación de los trabajadores junto a los empresarios, al extraordinario desarrollo de la Patria, y añadió que si estaba en contra de quienes tratan de destruir la capacidad productiva y enturbiar la paz social, también está en contra de quienes no ven nunca el momento para acceder a las justas reivindicaciones del mundo del trabajo. «El conservadurismo a ultranza —dijo— es en lo social la mejor fórmula de estimular el radicalismo que amenaza las más elementales normas de convivencia.» Agregó el Ministro que esta ley no abarca la totalidad de las preocupaciones del Ministerio de Trabajo, ya que —destacó— para nosotros constituye una preocupación primordial el pleno empleo y habrá que estudiar las limitaciones que han sido imprescindibles establecer. Tenemos que enfrentarnos con este y otros problemas —dijo más adelante— tendiendo, principalmente, a certar el abanico de las diferencias salariales.

En relación con la Seguridad Social el titular de la cartera de Trabajo recordó el compromiso de presentar a las Cortes, dentro de un año, una ampliación profunda y total de las estructuras. Después se refirió a las pensiones, jubilaciones, viudedad, ordenanzas e incapacidad. En este sentido, informó, que en España existen, aproximadamente, tres millones trescientos mil pensionistas, de los cuales 1.300.000 perciben pensiones inferiores a 3.500 pesetas mensuales, 800.000 pensionistas que solamente perciben de 3.500 a 4.500 pesetas y sólo 12.000 que reciben más de 15.000 pesetas mensuales.

### LA HUELGA, ULTIMO RECURSO

Concluyó el Ministro recordando cómo es criterio de su Departamento plantear, muy en contacto con la Organización Sindical, el problema de la huelga, revisando su reglamentación y buscando fórmulas adecuadas, para que sea la huelga solamente la última razón, pero que antes de llegar a ella la conciliación, el arbitraje, el entendimiento amistoso pueda resolver gran parte de los problemas.

A reunión seguida se pusieron a votación varias enmiendas que obtuvieron los siguientes votos: la enmienda del procurador Félix Gómez Escolar fue rechazada con 210 votos en contra, 178 a favor y 28 abstenciones. Como quiera que en la votación de la enmienda del señor Gómez Escolar se produjo un disenso por parte de numerosos procuradores, el señor Fernández-Miranda aplicó el artículo 61 del Reglamento y se volvió a realizar esta votación, que arrojó la cifra citada. En el primer cómputo, la enmienda del señor Gómez Escolar obtuvo 193 votos a favor, 233 en contra y 27 abstenciones.

La decisión tomada por el señor Fernández-Miranda de volver a realizar esta votación fue largamente aplaudida.

La enmienda del señor Lapiedra de Federico al artículo tercero ha sido la única aprobada con 61 votos en contra, entre ellos los de los miembros del Gobierno, y 30 abstenciones.

Se procedió a la votación del artículo 35 de este proyecto de Ley, que fue aprobado con las cifras anteriormente señaladas, y seguidamente se procedió a la votación nominal del resto del texto articulado del proyecto de Ley de Relaciones Laborales. La votación nominal tuvo una duración aproximada de una hora.

## El Rey recibió a los hijos políticos de Berazadi

La ETA dió ayer otro plazo de 24 horas a la familia del industrial secuestrado

SAN SEBASTIAN. (Cifra). — Los hijos políticos de Angel Berazadi, señores Doria, Birrell y Ragan, se entrevistaron con S. M. el Rey en Madrid para exponerle su inquietud por la suerte del secuestrado, según informaba ayer el periódico vespertino "Unidad".

Añade este diario que hasta el momento no se han dado a conocer los resultados de estas gestiones, pero fuentes bien informadas afirman que la postura del Gobierno a este respecto sigue siendo tajante, en el sentido de no permitir la salida del país de grandes cantidades de dinero.

Los yernos del secuestrado han regresado a San Sebastián y han manifestado: "No vamos a abandonar. Jugaremos todas las cartas de la baraja, aunque no saquemos nada en limpio."

### SIN NOTICIAS DE BERAZADI

SAN SEBASTIAN. (Cifra). — A última hora de la noche de ayer continuaba sin tenerse noticias sobre el industrial guipuzcoano Angel Berazadi Urbe, secuestrado el pasado día 18 de marzo por terroristas de la rama político-militar de la ETA.

Noticias procedentes de París de Francia señalan que, al parecer, el plazo de los terroristas para que se haga efectivo el pago del rescate se ha ampliado veinticuatro horas más.

### MANIFESTACION PIDIENDO LA LIBERTAD DE BERAZADI

ZARAUZ (Guipúzcoa). (Cifra). — Poco más de un centenar de personas se han manifestado a primeras horas de la noche de ayer por las calles de Zarauz pidiendo la libertad de Angel Berazadi, industrial secuestrado por ETA que es natural de esta localidad.

Los manifestantes, que portaban dos pancartas escritas en euskera, en las que se leía: "Que no maten a Angeru", fueron por la calle Mayor hasta la plaza del Ayuntamiento.

## EN BAYONA

### Dos inspectores de Policía secuestrados por ETA

SAN SEBASTIAN. (Cifra).— Dos inspectores del Cuerpo General de Policía, Jesús María González Ituero y José Luis Martínez Martínez, han sido secuestrados en la tarde del pasado domingo en Hendaya (Francia), al parecer por activistas de ETA.

Para confirmar la noticia, a las ocho de la tarde tuvo lugar una rueda informativa en la Comisaría de San Sebastián, donde el comisario declaró: Yo sé que los tiene la rama político-militar de ETA.

Los hechos sucedieron de la siguiente forma: El domingo por la tarde, sobre las 7.3 horas, dos inspectores del Cuerpo General de Policía se dispusieron a cruzar a Francia. Se trataba de Jesús María González Ituero, de 26 años, natural de la localidad segoviana de Malrona, quien llevaba destinado en San Sebastián seis o siete años, tras haber terminado el servicio militar y prestaba sus funciones en la Sección de Hostelería de la Comisaría donostiarra, y José Luis Martínez Martínez, de 31 años, natural de Calatayud (Zaragoza), que estaba en San Sebastián desde el pasado mes de septiembre y cumplía sus funciones en la Brigada de Orden Público, concretamente en los coches patrulla del 091.

Ambos inspectores llegaron al complejo vuxtapuesto fronterizo del Puente de Santiago, en Irún, en un «Renault-5», propiedad de González Ituero, que marcaron en el estacionamiento que allí existe y se dirigieron a una de las casetas de la Policía, donde depositaron sus armas. Acto seguido cruzaron por la frontera, al parecer con intención de ver una película y comprar un cassette.

Desde ese momento no se ha vuelto a tener noticias de ellos.

Según dijo el comisario de Policía, al parecer la televisión francesa, en su servicio de noticias de las ocho de la tarde de ayer, había informado que ambos inspectores del Cuerpo General de Policía habían sido secuestrados a la puerta de un cine de Hendaya.

La alarma se dio a las diez de la noche del domingo, hora en la que José Luis Martínez Martínez debía incorporarse al servicio. Se investigó en su domicilio y en los lugares habituales y no se dio con él. A la mañana siguiente, lunes, tampoco compareció a su trabajo en el Negociado de Hostelería Jesús María González Ituero, completándose las investigaciones, que aclararon que no habían regresado de Francia desde la tarde anterior.

### Por no pagar las multas TAMAMES, TRIANA, BARDEM, CURIEL Y ALONSO, A CARABANCHEL

MADRID.—Cinco de los detenidos el pasado sábado en el Hotel Palace, en relación con la manifestación no autorizada que se celebró ese día han ingresado en la prisión de Carabanchel, por impago de las multas impuestas, y en aplicación del artículo 23 de Orden Público. Se trata del profesor Ramón Tamames —a quien se le había impuesto una multa de un millón de pesetas—; Eugenio Triana —también sancionado con un millón de pesetas—; Juan Antonio Barden —con 500.000 pesetas de multa— y Enrique Cu-

## EL DIA 9 CONSEJO DE MINISTROS

MADRID. — El próximo viernes, día 9, se celebrará Consejo de Ministros en el Palacio de la Presidencia del Gobierno. El último Consejo tuvo lugar el pasado día 2, en Sevilla, y estuvo presidido por Su Majestad el Rey.

El hecho de celebrarse Consejo de Ministros en dos semanas consecutivas obedece a que de reunirse cada quince días el próximo Consejo coincidiría con la conmemoración del Viernes Santo. De ahí que se celebren dos reuniones en semanas consecutivas, para no dejar asuntos pendientes.

## EN VITORIA Murió otro de los heridos en los sucesos del 3 de marzo

VITORIA. (Cifra). — Bienvenido Pereda Moral, de 32 años, trabajador de «Grupos Diferenciales», que resultó herido de bala en los

incidentes ocurridos en Vitoria el pasado 3 de marzo, falleció en el Hospital «Santiago Apóstol», de Vitoria.

El señor Pereda Moral, que estaba casado y deja un hijo, ha fallecido debido a una insuficiencia cardiaca, después de varias semanas en estado de gravedad.

Con la muerte de este trabajador se elevan a cinco las víctimas producidas por los incidentes de Vitoria.

## CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche:

- \* Hágase ver.
- \* Disminuya su velocidad.
- \* Incremente su visibilidad.
- \* Aumente su atención.

Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

## SOL Y SOMBRA

Pudo ser ayer la primera ocasión en que un proyecto del Gobierno fuera derrotado en los últimos treinta años. Pudo ser y no fue,afortunadamente. Ocasiones no le van a faltar a las Cortes y causas más justas habrá de defender, posiblemente. Pero, ayer, el Pleno de las Cortes fue un hervidero de reuniones, de frases, de protestas y de aplausos. Pese al «A B C», el proyecto de Ley de Relaciones Laborales camina ya hacia el «Boletín Oficial del Estado». Hubo dos votaciones. Una, la del artículo 35, se ganó —la ganamos todos— por sólo diez votos. Otra, la de la Ley en su totalidad, se ganó por más de 200 votos. Perdida la primera batalla, los defensores del despido libre arriaron velas. El Gobierno, en bloque, votó a favor. Entre las negativas, las de Escudero Rueda, Bohórquez, Esparabó, Godó, Luca de Tena, López de Letona, los Oriol...

Claro que hubo dos cosas importantes. La votación del artículo 35 —y el recuento de los votos— se hizo por el procedimiento del «Procurador

## CRONICA DEL PAIS

alzado» —que es como lo de mano alzada, pero con todo el cuerpo— y se ganó, a ojo de buen cubero, por diez votos. La del proyecto en su conjunto fue nominal. ¿Por qué la diferencia? Incluso en determinado momento el Presidente tuvo que pedir a los procuradores que evitasen «el folklore...»

Y, sin embargo, hubo dos frases dignas de ser retenidas. Una, del procurador Fernández Calviño: «Más que una ley revolucionaria, el proyecto consagra unos avances mínimos, en parte ya logrados en convenios y ordenanzas vigentes.» Y otra, la de Solís —que tomó el relevo de Licinio de la Fuente y de Fernando Suárez como si fueran una sola persona— cuando señalaba que «para algunos, nunca es hora de abordar las reformas sociales».

Al final, los procuradores empresarios, que son más, se subían por las paredes. La ley va camino del «Boletín Oficial del Estado», pero pienso

que algunas personas no se van a resignar. SEGUNDO ROUND

Claro que las Cortes van a tener tema en breve para decir sí o decir no. Antes de que termine el mes de abril y comience el de «las flores» deben llegar a la Cámara dos proyectos de ley sobre disciplina contable y sobre reforma del impuesto sobre la renta. Al parecer, ambos están ya redactados por Hacienda y están pendientes de estudio y aprobación por los distintos ministerios.

Y otra cita «escalofriante». Cuando pase la Semana Santa, el Vicepresidente para Asuntos Económicos, Villar Mir, deberá encerrarse con sus señorías para explicarles el proyecto de ley de actuación económica y convencerles de que debe ser aprobado.

## DEBATE SINDICAL

Aunque no asistió el Ministro de Relaciones Sindicales, ayer se celebró la reunión de la Asociación de Directores de Personal. Dos interlocuto-

res centraron la atención: Iglesias Selgas y Socías Humbert. El uno, antes de la comida, como de aperitivo, y el otro, de postre. El ambiente de los directores de personal de muchas empresas españolas allí reunidos no estaba, precisamente, muy de acuerdo con las tesis sindicales oficiales. Algunos opinaban que esa reforma sindical prometida «está muy verde», que «faltan cauces válidos y suficientes» y que determinadas organizaciones ilegales «tienen un poder real innegable». Iglesias Selgas contestó a todo y dijo cosas muy sabrosas. Por ejemplo, que «las organizaciones oficiales de trabajadores no han tenido la combatividad necesaria por culpa del Estado español y de las presiones de los grupos o medios conservadores, que se han negado reiteradamente al diálogo y al reconocimiento de la huelga». Y que llevamos cuarenta años intentando reformar la empresa. «No se ha fracasado—dijo—, pero se ha logrado muy poco.» Es un triste balance.

FRANCISCO MURO DE ISCAR

## — FRANCIA, TRAMPOLIN DE LOS COMUNISTAS ESPAÑOLES — — Para su "Operación Madrid" —

(Crónica para PYRESA de Enrique Laborda.)

«El Partido Comunista Español se sirve de Francia como trampolín». Con este título, «L'Aurore» publicó una amplia información acerca del entendimiento entre los partidos comunistas francés y español en su «operación Madrid». El trabajo está ilustrado con la cabecera del periódico «La Verdad» («editado en lengua española por el PCF. Plaza del Coronel Fabien, París») «Son unos tres mil los que preparan la caída de la Monarquía española a partir de su base logística francesa. Con la ayuda del PCF, de la CGT y de todo el aparato comunista francés, los comunistas españoles montan su máquina de guerra.»

«Hoteles, colonias de vacaciones, locales sindicales pertenecientes al PCF o la CGT —se indica en este trabajo— sirven de cobertura, de abrigo, para los congresos, reuniones del Comité Central y del Comité Ejecutivo del Partido Comunista Español. Las imprentas del PCF editan octavillas y periódicos en lengua española. A veces los militantes franceses cumplen en España misiones de enlace que los dirigentes comunistas españoles no pueden efectuar sin riesgo.»

«Esto —prosigue la información— no le impide a ciertos militantes comunistas el efectuar en España viajes clandestinos. El número tres del partido, Federico Melchor, afirma, con una sonrisa, que sólo en Madrid su organización dispone de treinta y seis imprentas. Federico Melchor es una especie de viajante de la revolución. Con su pasaporte cubano y su profesión de periodista se desplaza como quiere. Es el hombre que mantiene el contacto permanente con Praga, donde tienen su base los servicios de información del PCE, y Francia no constituye más que un bastión adelantado del dispositivo de infiltración en España». «Para Melchor (así lo ha dicho en la televisión francesa), los comunistas españoles no tienen por qué reconocer ninguna autoridad. Con sus aliados burgueses, que hacen causa común con ellos en el seno de la Junta Democrática los comunistas españoles tienen como objetivo la desintegración total de la Monarquía, una liquidación del Régimen, que ellos llaman «la ruptura democrática».

## LO DICE UN PERIODISTA ALEMAN **Spínola prepara un golpe de Estado**

HAMBURGO (R. F. A.). (Efe).—Según un periodista alemán, el general Spínola pretende protagonizar un golpe de Estado en Portugal, con ayuda de la organización clandestina Movimiento Democrático de Liberación de Portugal (M. D. L. P.).

Gunter Wallraf, conocido periodista y autor de varios libros de gran difusión, asegura en el próximo número de la revista «Stern» haber entrevistado en Dusseldorf con el general portugués, a quien se presentó como miembro de una organización secreta alemana de signo derechista.

Con anterioridad a dicha entrevista, Wallraf afirma haber contactado en Portugal con varios miembros del M. D. L., quienes le facilitaron el encuentro con Spínola en un restaurante de la ciudad alemana de Dusseldorf.

Los miembros del M. D. L. P., añade la versión de Wallraf, le prestaron una lista donde se solicitaba el suministro de 7.000 fusiles y metralletas, 100.000 granadas de mano, dos millones de cartuchos de munición y material para actos de sabotaje.

En su entrevista con Spínola, el ex Presidente dio al periodista alemán instrucciones acerca del modo de envío a Portugal del material solicitado. Wallraf asegura que los conjurados quieren dar el golpe de Estado «en mayo o, a lo más tarde, en junio».

**LIBERTAD**  
DIARIO DE LA TARDE  
UNA INFORMACION  
SIN VETOS

Los partidos en el poder en dos países de Europa occidental tienen, como primer problema pendiente, el de salvar su cohesión. Ambos partidos son socialistas: la socialdemocracia germana y el laborismo inglés. Los socialistas italianos no tienen tal problema por la sencilla razón de que el cisma se consumió hace años, al separarse por segunda vez los socialdemócratas de Saragat de los socialistas de Francesco de Martino. Aun es peor el caso de los socialistas franceses. La izquierda levantó hace tiempo sus cuarteles para constituir el Partido Socialista Unificado, pequeño grupo que, contra lo que proclaman sus siglas, es el más dividido de los partidos galos. Y por si fuera poco, un buen número de perso-

## VIOLENCIA RACIAL



BOSTON.—El abogado negro Theodore Landsmark es atacado (derecha) antes de ser golpeado en la cara con una bandera, cuyo palo estaba recubierto de metal, al producirse nuevos actos de violencia durante una manifestación contra la segregación racial por parte de estudiantes blancos y padres de familia, ante el Ayuntamiento. Landsmark, negro, que es el Director Ejecutivo de la Asociación de Contratistas de Boston, iba a asistir a una reunión en el edificio. Resultó malherido por los golpes y patadas que recibió. Sufría fractura de nariz.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

## Guatemala Sigue temblando la tierra

GUATEMALA. (Efe). — Seisismos se produjeron ayer en Guatemala, informó el Observatorio Meteorológico Nacional, el más fuerte a las 10,40 hora local con una intensidad de 2,2 grados de la escala de Mercalli y una duración de nueve segundos.

Se indicó que el epicentro de tales movimientos tectónicos estaba a unos 35 kilómetros al noroeste, en la región de Agua Caliente.

## NUEVO TRIUNFO DE CARTER

MILWAUKEE (Wisconsin, EE. UU.) (Efe).—Jimmy Carter ha obtenido la victoria por estrecho margen en las primarias presidenciales demócratas de Wisconsin. Una vez completado el 97 por ciento del recuento de votos, Carter llevaba registrados ocho mil votos más que Udall.

## CLIMA DE TENSION EN PEKIN

PEKIN. (Efe-Reuter).—Los dirigentes chinos han advertido que la violencia política desencadenada el lunes no debe repetirse.

La capital ofrece una atmósfera tensa. Grupos de jóvenes circulan, sin rumbo fijo, por la plaza de la Paz Celestial, escenario de las manifestaciones masivas de las últimas 24 horas, en las que docenas de personas, una de ellas, al menos, extranjera, resultaron heridas.

## No se arreglan las cosas MARRUECOS SE NIEGA A RECIBIR A RYDBECK

MADRID. (Cifra).—El Gobierno de Marruecos se ha negado a recibir al enviado especial de la ONU, embajador Olof Rydbeck, por haber violado éste los términos del mandato que le fue confiado por la ONU, afirma, en resumen, una nota oficial hecha pública por la Embajada marroquí en Madrid en relación con la visita que el enviado especial de la ONU debía realizar a Marruecos.

La nota marroquí afirma que las Naciones Unidas habían precisado la misión y el contenido del mandato al embajador Rydbeck en el sentido de que éste «viajaría a España, Argelia, Marruecos y Mauritania con el fin de informarse sobre los puntos de vista de estos Gobiernos en lo que concierne a la aplicación de la resolución 3.458 relativa al Sahara». Sin embargo, añade la nota,

el embajador Rydbeck, durante su estancia en Argelia, «se entrevistó con los pseudopresentantes de la población saharauí y ha violado así los términos del mandato adosados en Nueva York».

En respuesta a una petición de aclaración del ministro marroquí de Asuntos Exteriores Ahmed Laraki, el secretario general Waldheim se ha limitado a decir «que a petición explícita del Gobierno argelino el embajador Rydbeck se trasladó a Tinduf para entrevistarse con saharauíes».

«Por ello, termina la nota, se trata de la flagrante violación acordada en la ONU, señalada en el comunicado del pasado 25 de marzo y en vistas de la vaguedad de la explicación del secretario general, Kurt Waldheim, el Gobierno del Rey Marruecos se ha visto forzado a no recibir al embajador Rydbeck».

## SE HUNDE LA LIBRA

LONDRES. (Efe). — La libra esterlina experimentó ayer otra gran baja en sus cotizaciones, alcanzando un nivel récord de devaluación de un 36,8 por ciento respecto a las principales divisas europeas.

En su paridad con el dólar, la esterlina cotizaba ayer tarde a 1,8534, batiendo también récord de depreciación con el marco alemán, a 4,70; el franco suizo, a 4,71, y la peseta española, tras la devaluación de ésta, a 124,40.

La intervención del Banco de Inglaterra durante la mañana tratando de apoyar las cotizaciones de la esterlina resultó infructuosa ante el total hundimiento del signo monetario británico.

## CRONICA DEL MUNDO

nalidades históricas socialistas se marginaron voluntariamente no aceptando el programa común de gobierno con los comunistas suscritos por Mitterrand.

Los dos ejemplos alemán y británico son los de mayor actualidad. El canciller Helmut Schmidt, al día siguiente de la derrota de su partido en las elecciones del «land» de Baden-Wurtemberg lanzó una advertencia sobre el peso que las luchas internas habían tenido en la pérdida de más del 4 por 100 de votos en Stuttgart. Admonición con vistas a las elecciones generales de octubre. Pero cuando

ayer el periódico hamburgués «Die Welt» —uno de los mejores de Alemania Occidental— se mostró indiscreto sobre las divergencias entre Schmidt y el actual presidente de la actual democracia, el ex canciller Willy Brandt, la reacción del primero ha sido muy dura, negando que existan tales diferencias y que se proyecte sustituir a Brandt por Schmidt como único recurso para no perder las elecciones de otoño. Negativa que hay que aceptar como palabra de canciller, aunque los rumores sobre la oposición de puntos de vista entre ambos hombres no datan de

ahora y se sabe que Willy Brandt se encuentra a la izquierda y se muestra tan comprensivo para los «jusus» radicales como severo se declara Schmidt, que está a la derecha del partido. Si la información de «Die Welt» no es cierta, las apariencias están a su favor.

En Londres, en su primera alocución, el nuevo primer ministro Callaghan ha subrayado su determinación de terminar con las divisiones dentro del laborismo. Esto va a condicionar la formación de su Gobierno. Por un lado, debe sopesar el papel de la izquierda laborista, contando

los votos que obtuvo Foot para sucesor de Wilson. Pero por otro lado, tiene que poner un ojo en la reacción de la City, dada la inquietante situación económica y social de la que se hace cargo. Su base parlamentaria es además demasiado estrecha para permitirle deserciones, como la previsible de la señora Castle y la del secretario de Escocia, William Ross, con la ineludible necesidad de elecciones parciales, pérdidas de antemano.

El socialismo pasa por un mal trance en dos países de Europa que consideraba conquistados. Que Marx conservara la vista a sus émulo en otros países.

J. L. GOMEZ TELLO

# GRI TE RIOS

## SOLZHENITSYN

Una de las sensaciones peores que puede experimentar un hombre es la de encontrarse del lado moralmente más débil, de tener que suscribir farsas sangrientas cuyo eco se ha ido haciendo cada día más audible y estruendoso. Sin embargo, existen individuos capaces de asumir con naturalidad la defensa del más irracional, regresivo y burdo sistema de terror y sometimiento que ha conocido la sufrida especie humana. Como hay tipos para todo, no podían faltar los que con tapujos y mentiras tratan de quitar importancia y explicarnos que tienen un por qué lógico los campos de exterminio y las horribles circunstancias del mundo soviético.

Según se fueron conociendo en Occidente las espantosas revelaciones del fenómeno soviético, los hombres de corazón limpio se vieron obligados a abominar de él. Lo cual no significa que pudieran poner sus ilusiones en ese Occidente. Hace mucho tiempo que nuestro mundo bipolarizado hace inconcebibles los ideales que representaron el filósofo griego y el legionario romano, el santo y el héroe medievales, el artista y el caballero renacentista. El mérito supremo del Nobel ruso es denunciar a unos y otros. Ha demostrado que todos tienen las manos sucias, pero no en igual proporción. Y si un Occidente no comunista carece de motivos fundados para vanagloriarse de ello, un comunista, a estas alturas, no puede pretender más que un gesto de piedad si es imbécil o de asco si no lo es. Los alegatos de Alejandro Solzhenitsyn permiten establecer comparaciones en el grado de miseria en que se hunde el género humano en la noche del fin del segundo milenio de la era cristiana.

Algunos cubren de insultos —siguiendo la vieja tradición bolchevique— al heterodoxo ex cautivo ruso. Son mastines de la literatura «policia» y no intelectuales que saquen su inspiración de la dialéctica materialista, del realismo socialista y otras pamplinas. Son sólo verdugos frustrados. Con qué placer malévolo justifican las matanzas comunistas. Estos pequeños canallas, fruto de una época en que todo es pequeño, menos las masacres y la tontería, se muestran dispuestos a legitimar lo ilegítimo, al panegírico del tirano de turno, sea Lenin, Stalin o Breznev. Terroristas que aman el terror y sólo al terror sirven.

El pobre Solzhenitsyn, que los conoce demasiado bien, ya daba por supuesta la reacción de furia. Pero uno espera otra cosa, otro tipo de odio. Resulta que son tan vulgares, que hasta el odio que les ahoga ha sido atacado por la degradación. Es un odio devaluado y sin calidad. Estos granujas implacables creen que actúan dentro de la legalidad marxista. No saben que ni en Moscú tiene vigencia esa legalidad, ya que Lenin opinaba que «sólo la violencia es la verdadera ley del marxismo».

No saben nada; sólo obedecen consignas, pero, eso sí, recibidas con satisfacción, porque llevan la podredumbre y la corrupción moral en las entrañas. Así no pueden comprender y, por el contrario, condenan la actitud de Solzhenitsyn, defensor de los innumerables mártires que yacen olvidados y en silencio en los «Gulag» y denostador al mismo tiempo del Occidente que ha perdido las fuerzas del caudal de los ideales cristianos y tradicionales que alimentaron el alma de los pueblos.

EMILIO DE MIGUEL

# HISTORIA Y

Una de las ilusiones más funestas de los políticos es creer que bastan unos cuantos decretos y la decidida voluntad de hacerlos cumplir, para que cambie un país al cabo de poco tiempo, casi con la misma facilidad con que se da vuelta un guante. Es cierto que puede la violencia mantenida variar infinidad de cosas, crear hábitos, borrar costumbres e instituciones, conseguir incluso un asentimiento que parezca espontáneo; pero una vez que no haya coerción, volverán las aguas a su cauce, reconstituyéndose viejas formas de vida y de pensamiento, tal como sucediera en Rusia, que vio llenas las iglesias en cuanto hubo aliviado el régimen soviético la persecución religiosa.

De otro lado, si en ciertos países puede el poder público emplear sin límite la fuerza, en otros tiene un sinfín de cortapisas el recurso a la coacción, que es lo que sucede, para no ir más lejos, en el nuestro, donde, igual que en casi todos los pueblos occidentales, es preciso que concuerden, aunque sólo sea mínimamente, gobernantes y gobernados, so pena de convertir a la nación en campo de Agramante.

Ahora bien, esa adhesión espontánea o deliberada de un país a sus autoridades no procede tan sólo de un acto de voluntad manifestado en comicios o plebiscitos, sino de gran cantidad de hábitos, creencias, modos de pensar, prejuicios, recuerdos, sucesos pretéritos, etc.; en suma, de lo que se denomina historia, de la experiencia secular que ha

permitido la existencia y el desarrollo de una cultura. Los reformadores hábiles nunca han dado de a (recuerdos por ejemplo, a Joaquín Costa con su historia de las Cortes de Martínez el respaldo de la tradición, resultan la tiranía, por mucho que parezca seductiva de un mundo absolutamente nuevo).

Decía Novalis que forman los pasajes extrañas figuras; pero tales figuras no nación, ni mero objeto de deleite estético ni efecto del azar, como el arremolinamiento; a menudo son resultado de un resolución resuelven los problemas del conocimiento, de la convivencia, tanto que no andaba desahogado para cada hombre es su pueblo su condición de tal, sosteniendo que sea llamado y desvencijado, de pino, porque que en nombre de la paz se deban mejorar, como sostenían Hobbes y Kant

## UNOS Y OTROS

### Medidas para la clase media

(Julia S. Angulo, en «Arriba»):

«La clase media de este país, al igual que el de muchos, es la clase obrera con cierto bienestar. No sé si la definición es muy ortodoxa, pero sí está bastante aceptada. Sin ningún ánimo catastrofista, esa clase media que empezó a deleitar cierto bienestar en este país, y que es bastante numerosa, se ha puesto nerviosa con los últimos acontecimientos violentos, y se inquieta sin saber qué hacer o cómo reaccionar cuando ve que la paz social y el orden se alteran. No es porque vaya a perder sus privilegios, porque no los tiene, sino porque teme perder lo poco que ha poseído al cabo de muchos años de convivencia ciudadana: un bienestar económico y social y una promoción para sus hijos.

A la clase media española le han asaltado muchas dudas, que no ha podido manifestar porque se encuentra sin encuadrar en marcos de relevancia y resonancia. Sus dudas están en sí la violencia y la falta de diálogo en las tensiones las plantean los grupos de extrema izquierda, que

sólo buscan la paralización del país como base para su revolución o vienen de la extrema derecha, que busca la reacción maximalista de la fuerza institucionalizada.

El Poder tiene que saber escuchar a esa clase media, que todavía es una nebulosa política, porque tomar sólo como interlocuto-

res a quienes muestran su protagonismo con una simple notoriedad sería un fraude al resto mayoritario.

Mientras no se articule la forma en que esa clase media pacífica y pacificadora —aunque algu-

### NUEVAS CATEDRAS AMBULANTES

(Ana M. Carbonero, en «Arriba»):

«En este momento, multitud de personas están encontrando la posibilidad de echar a andar y hacer echar a andar a otros por sus propios caminos elucubrados durante tantos años; pero, ¡ay!, no es lo mismo explicar una clase de Derecho Político en una Facultad que erigirse en líder de un partido. Por otra parte, existe una avidez por aprender política práctica en estos momentos que nos lleva a solicitar, sobre todo de los que estuvieron «en el otro bando», doctrina que nos disponemos a digerir sin apenas masticar. Dejando aparte la mayor o menor conciencia política de los espa-

ñoles, y la mayor o menor virginidad en ese terreno, lo que resulta evidente es que poco camino nos van a enseñar quienes llevan viviendo cuarenta años fuera de España. Su aportación no se realizaría en base a lo que es ahora nuestro país, sino en relación a lo era cuando ellos salieron o, en todo caso, a una deformación de la realidad actual. Es necesario, justo, tranquilizador, que España sea la patria de todos los españoles y que todos ellos hayan estado aquí o allá, tengan algo que aportar para nuestro futuro colectivo, pero solicitar de personalidades ajenas a la historia cotidiana de este país desde 1939 las normas para aprender a convivir a partir de ahora, suena un poco ingenuo.»

## OBSERVATORIO

**“NO SE OS PUEDE DEJAR SOLOS”**

Temo por la querida y sacrosanta palabra de principio, el Gobierno del pueblo. Su manipulación, paladina. La airean todos, el grupo tal pretende convencernos de que y exhibe, ya que no la patente de invención, sí menta tan pintoresco derecho; el grupo mero poseedor; los totalitarios no le han Comprendo, pues, que el hombre de la do y, a veces, al borde del paroxismo. Quizá no que la democracia es estacional y que concomitancias con la primavera en el do de calores, hielos, floraciones, chubascos, moción de sangre. Al ver las cosas que 20 de noviembre del año pasado, una mano escrito con grandes letras en una fachada dejar solos. Franco.» Este Franco del liberal que gobernaba a un país de rantes totalitarios.

En realidad nadie es dueño de la democracia carista de ella. Primera lección de humildad que corrido, porque es la única manera de conciliar que en España existen y utilizarlas como piezas rompecabezas para componer algo útil, los individuos en la comunidad. Entonces, a part incluso proponernos colectivamente la «aristotélica», aristotélica, basada en la teoría del bien con dicaciones particulares.

# REFORMA

una colectividad. Por esto, han de apelar al pasado para (recuérdense entre nosotros, la teoría del colectivismo agrario, la harina), pues sabían que, sin las revoluciones sólo catástrofe y la muchedumbre la expectativa de los hombres por la tierra sólo caprichos de la imaginación o de la curiosidad erudita, de las hojas caídas un día de una decisión legítima con que se descomienza, de la supervivencia y de la descomulgado Dostoyevski afirmando camino a Dios.

que campear todo lo pretérito por su venerable un año arcón, apolique que si es una cómoda de Boule, ni van a sacrificar la libertad y el afán de y Kanastados el uno de la guerra

civil de su patria y el otro de la revolución francesa. Tampoco pretendemos que si muchas veces se equivocaron los hombres individualmente considerados; si reyes, pontífices, emperadores, generales y estadistas eligieron para sí y para su pueblo el camino errado, en cambio los pueblos siempre siguieron la senda recta, como si los guiara una columna ígnea hacia la tierra prometida. No es más sabio el inconsciente colectivo que la persona que a sabiendas se propone fines y establece medios.

Pero, y es de sagaces el admitirlo, aun en el caso de haber cometido una nación graves equivocaciones; de haber preferido durante largo tiempo la sumisión ciega a la independencia, el fanatismo a la razón, la rapiña a la justicia, no se puede de un día para otro borrar la costumbre inveterada. Larguísimo siglos ha tardado el hombre en darse cuenta, y no con perfección plena, de la barbarie; otros tantos necesitará para salir de ella de manera definitiva, para que no coexistan las atrocidades de la civilización moderna con la fraseología pomposa de tanta declaración de derechos humanos. En cuanto a las naciones y pueblos, se mueven casi tan lentamente como la humanidad en su conjunto. Así, pues, no les espoleemos demasiado, que se encabritarán y daremos quizá con nuestros huesos en el suelo.

MARIO SORIA

## media

no la llamen conformista— exprese su opinión a través de unas elecciones y votaciones democráticas; hasta que toda ella no quede articulada en asociaciones, grupos y partidos políticos, tiene el derecho a exigir, también, que se cuente y se dialogue con ella, porque su presencia numérica así lo exige.

La izquierda civilizada sabe muy bien la lección y se apresta en sus comunicados a calmarla, pidiendo que se destierre la violencia si lo que se quiere es la libertad y la transición pacífica a la democracia. Esquemáticamente la lección es esta: las clases medias moderadas votan por la izquierda en las democracias pacíficas y ordenadas, porque esperan que les proporcione desde el Poder unas reivindicaciones sociales fuertes e interesantes. Pero cuando la violencia, la incertidumbre y la indecisión señorea en un país, comienza a ponerse nerviosa y busca un protector autoritario de la derecha, que le garantice el orden para disfrutar de sus adquisiciones previas. Víctima, la democracia y la libertad de todos.

La palabra democracia que designa, en el mundo, un estado de cosas, es evidente; su matiz, incluso los que la detestan. El de que es de su propiedad exclusiva de invención, si el «royalty» que documental, más modesto, se declara o le hacen ascos, y así sucesivamente. de la calle se sienta indeciso, mareado. Quizá no se ha parado a pensar y que, por ejemplo, tiene grandes en el páramo. Es decir, un entreverado, chubascos, movición de savia y alturas que están sucediendo aquí desde el una mano incógnita —me dicen— ha a fachada madrileña: «No se os puede co del que alguien dijo que era un de treinta y cuatro millones de intole-

de la democracia, sino a lo sumo prede humillidad que hay que saberse de para de conciliar todas las democracias las como piezas de un mecano o un no útil, cual es la integración de todos antonco, a partir de ahí nos será dado ante la creación de la «sociedad perfección del bien común frente a las reivin-



Otro de los objetivos que para la construcción de una democracia debemos proponernos es la abolición de lo absoluto. Hay que dejar de ser absolutistas en el orden institucional, desmontando inquisiciones y apagando hogueras; injertándonos un esqueje de sano escepticismo, ya que la intolerancia produce frutos ácidos, incomedibles para personas de estómago normal, y sólo la crítica es la capaz de instalarnos en posiciones fecundas y dar pródigas cosechas de soluciones generales para problemas generales, que son los que hay que resolver en el seno de una comunidad que esté más allá de la ley del embudo.

Un tercer propósito que toda democracia debe materializar es suprimir de consumo la crispación. Aquí somos bastante aficionados a desmelenarnos. Decía Joaquín Costa que somos un país comido de muertos. Son legión los que están dispuestos a morir, a lo peor para que los demás no puedan vivir. Esto es ridículo y excesivo. Estos amigos de la mortaja están horros de humor. Necesitamos de la risa. Y para reírnos del prójimo, que es lo que aquí se practica, hay que empezar por saber reírse de uno mismo. Cocinero antes que fraile, digamos.

Algunas cosas más podríamos añadir, pero tampoco vamos a recargar con gollerías estas «generales de la ley» para la reconversión a una democracia de cierto cuño español. Y ahora, después de lo dicho torpemente aquí, ustedes me permitirán que en vez que firma Perogrullo lo haga como siempre con mi nombre y primer apellido. Gracias.

CRISTOBAL PAEZ

## EL pendulo

Era el Pleno de las Cortes, era el primer encuentro institucional entre capital y trabajo, era el día de la tensión, pero Arias y Fraga, en el «banco azul», tenían algo más urgente que comunicarse: seguramente la operación de captura de los fugados de Segovia. Había suspense en la sala, se esperaban los votos como quien espera el «sí» de una novia, pero Arias y Fraga tenían que gobernar desde el «banco azul». Los fugados iban cayendo: a mediodía eran diecinueve, y al terminar la sesión, veintidós. Encima, se votó sí. Y el día, que había comenzado tan incierto, tuvo un crepúsculo de éxito.

Pero, al margen de la brillante operación policial, ayer fue, señor Director, el «día grande de las instituciones». Sin embargo, como el debate político no está todavía planteado en ellas, sino en otros lugares, como los periódicos; como, además, seguimos discutiendo sobre la disyuntiva reforma-ruptura, me considero en el deber de recomendarle especialmente la entrevista de J. M. Moreira con el Ministro del Ejército en «Ya». Ya he dicho alguna vez que la polémica ruptura-reforma olvida un protagonista: las Fuerzas Armadas. Y es el papel del Ejército el único eje definitivo sobre el que se puede montar la operación de tránsito.

Las declaraciones del teniente general Alvarez Arenas han puntualizado muy bien cómo deben entenderse las funciones que a las Fuerzas Armadas les atribuye la Constitución: «El orden instituido—dice el Ministro—está garantizado por el Ejército y éste en ningún momento faltará a su deber.» Pienso, querido Director, que no debíamos escribir ni una línea política más sin aprendernos de memoria esta frase y aplicarla muy concretamente al contexto político. Mientras no ocurran acontecimientos imprevisibles, sospecho que la «ruptura» ha recibido indirectamente el más serio golpe, porque lo único que respaldan las Fuerzas Armadas—y repito que son el eje de la vida nacional—es la reforma. Es decir, para continuar con sus palabras: «La evolución natural que los tiempos y las circunstancias imponen.» No sé por qué, querido Director, al leer esta entrevista me acordé de una frase histórica: «Todo está atado y bien atado.» Lo que más nos debe preocupar a todos, sin embargo, es que en épocas de discusión pública tengamos ya que apelar al papel de las Fuerzas Armadas. Quiero pensar que todavía no ha llegado el momento de plantearlo con rigor.

Dicho esto, en la vida del país ocurrió lo más normal: se aprobó la Ley de Relaciones Laborales—incluido el artículo 35—y don Gonzalo Fernández de la Mora ha sido elegido por cooptación consejero nacional permanente del Movimiento. Lo primero es una victoria obrera casi sin precedentes, porque nunca la batalla se había planteado tan a cielo abierto. Es importante también que «victoria obrera» se pueda interpretar como «victoria del Gobierno». Entre ese artículo 35 y la subida de las pensiones, un Gabinete al que se había calificado como perteneciente a la derecha económica y empresarial, encuentra un balón de oxígeno, que no le dará más vida, pero sí le permitirá capear mejor los temporales sociales.

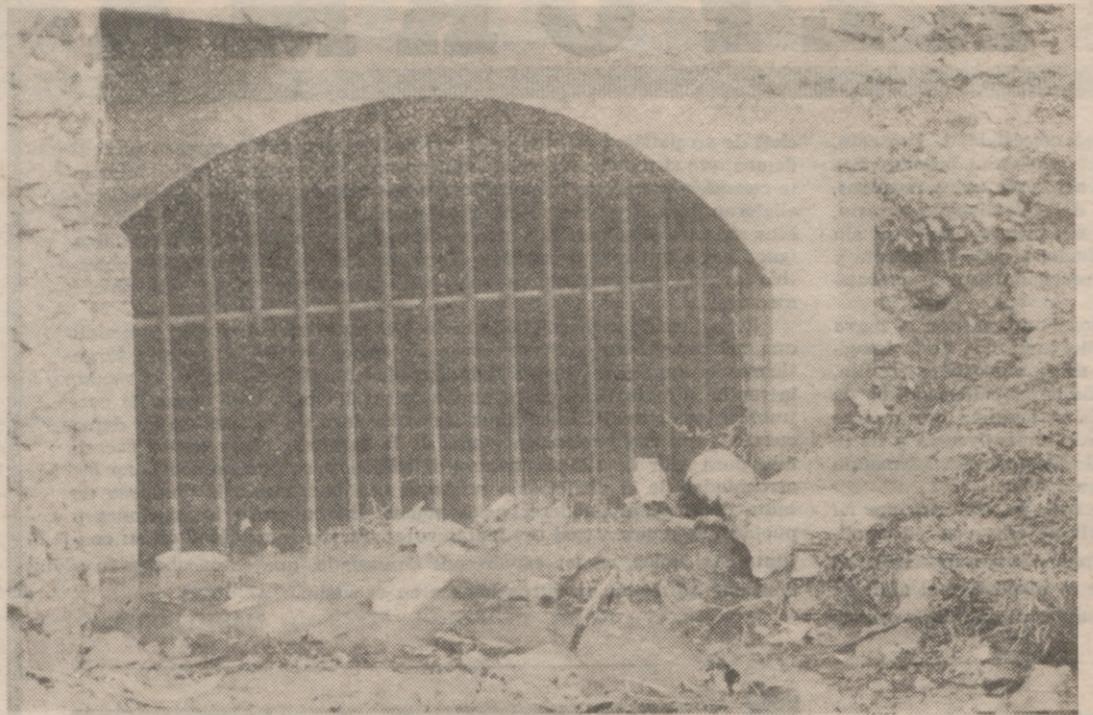
De la elección de don Gonzalo, ¿qué decir? Pues lo mismo que en el caso del señor Martín Sanz: que Fernández de la Mora tampoco es un peligroso revolucionario infiltrado y que, además, cada vez lo es menos. Sin que ello prejuzgue nada, en una revista de esta semana todos los encuestados coinciden en situarlo como uno de los «capitanes» del «bunker». Pero las urnas son las urnas y su lenguaje hay que respetarlo. Para que todo el mundo sepa hacia qué lado se inclinará el nuevo voto permanente de la Cámara Alta, don Gonzalo acaba de declararse partidario exclusivo de la Democracia Orgánica, contrario a la reforma, al federalismo, a la partitocracia y al cambio en los Sindicatos y en las Cortes. Es lo que pasa: que hasta ahora, y dentro de las instituciones, las urnas sólo arrojaron personas contrarias al programa de Gobierno o reticentes.

Claro que todo esto son gajes del oficio. Si las leyes no han cambiado todavía, si se exige que «los cuarenta» sean hombres de probados servicios al Régimen y si sigue vigente el procedimiento de la cooptación, no tenemos por qué asombrarnos. Al fin y al cabo, si esto es una democracia, tanto derecho tiene a salir un «progre» como un señor que se constituyó en ejemplo de involución progresiva. Lo que le ocurre al país es que andamos todos en trance de acomodarnos a la nueva situación y, mientras los cotilleos hablan de la posibilidad de que se cree una «plataforma» de la derecha liberal, bien merece pasar a la historia del periodismo nacional el ejemplo del «Ya», que por primera vez en los siglos se ve en la obligación de criticar a don Joaquín Ruiz-Giménez. Menos sorprendente es el ataque de Antonio Izquierdo en «El Alcázar» contra la «inefable» Comisión Mixta. ¡Ta! ataque pudiera estar en línea con la ausencia de don José Antonio Girón en sus sesiones en las tres últimas semanas. Sólo hoy podremos saber si falta por cuarta vez, lo que ya comenzaría a ser un dato de especulación en un terreno donde lo que manda es la materia reservada.

FERNANDO ONEGA

UNO MURIO EN UN TIROTEO

## SOLO SEIS DE LOS 29 FUGADOS DE SEGOVIA NO HAN SIDO DETENIDOS TODAVIA POR LA GUARDIA CIVIL



Un primer plano de la salida del túnel. Puede apreciarse la falta del barrote.—(Foto Cifra Gráfica.)  
Fachada de la cárcel de Segovia. — (Foto Cifra Gráfica.)

## APRESADOS, TAMBIEN, TRES DE LOS CUATRO MIEMBROS DEL "COMANDO" ETARRA

MADRID. (De la Redacción de "Arriba").—En sucesivos encuentros armados, sostenidos por la intrincada serranía pirenaica, 22 de los "etarras" en fuga habían sido detenidos nuevamente, así como tres de los cuatro miembros del "comando", dos mujeres y dos hombres que colaboraron en la llamada "Operación Altamira 2" desde el exterior, aportando los medios necesarios para la huida. Uno de los terroristas "etarras", Miguel Isasi Iturrioz, había resultado gravísimamente herido, y los médicos del centro sanitario adonde rápidamente había sido trasladado "no tenían esperanza alguna de que pudiera sobrevivir a sus heridas". Otro de sus correligionarios resultó asimismo herido por una ráfaga de metralla, aunque afortunadamente no de gravedad; mientras que uno de los dos anarquistas catalanes miembros del llamado MIL, fugados con los "etarras", el llamado Solé Sugrañes, resultó muerto, siendo su cuerpo trasladado hasta la pequeña población de Burguete, en cuyo cementerio fue depositado en espera de las necesarias actuaciones legales.

### LA FUGA

Para nadie, exceptuando por lo visto a la dirección y personal de Prisiones afectos a la cárcel de Segovia, era ya un secreto la llamada operación "Altamira", abortada por la magnífica gestión policial llevada a cabo en el mes de septiembre del pasado año, mediante la cual se detuvo a Mújica Arregui, responsable del llamado "Frente Político Militar", horas antes de que él y varios de los "pistoleros etarras" a sus órdenes liberaran a los mismos correligionarios escapados ayer. El mismo procedimiento, idéntica vía, casi igual trayectoria del túnel en aquella ocasión descubierta... Resulta penoso creer que el hecho haya podido hacerse realidad a los pocos meses, después incluso de que los propios "políticos

militares" editasen un libro en Francia llamado "La fuga de Segovia", del cual se hizo eco una revista española, reproduciendo parte de su texto y anotaciones gráficas, incluidas las trayectorias y medidas exactas de las galerías excavadas por los aspirantes a la fuga.

Pero así ha sido. Sobre las dos de la tarde ayer, una furgoneta marca "Sava", alquilada en Legazpia por el "comando" exterior, recogía a los veinti-

del mes de septiembre de 1975, a distintos nombres, tras serles distribuidos abundantes billetes de mil pesetas para imprevisos, así como doce pistolas del tipo "Parabellum", con su correspondiente munición del nueve milímetros largo y dos metralletas, ocuparon plaza incómoda en un camión perteneciente a una empresa maderera de San Sebastián, al cual se le había dotado de una falsa plataforma, dejando el suficiente

celeridad con que el Estado Mayor de la Guardia Civil dispuso todo el complejo dispositivo de "cierre" de frontera, los "guías" optaron por quedarse en Francia, y el grupo de fugitivos, desesperados, perdidos los nervios, decidió lanzarse a la aventura en busca de la ruta salvadora, al amparo de la noche.

Una noche dominada por la niebla, el frío, la nieve, el barro y el ojo alertado de la Guardia Civil, que muy pronto fue dando con sus huellas. Apenas amanecido, una patrulla del Benemérito Instituto avistó y dio el alto al primer grupo de fugitivos. Respondieron éstos disparando sus armas y se entabló un tiroteo, del que resultaría muerto Solé Sugrañes y gravísimamente herido Isasi Iturrioz, entregándose a las fuerzas del orden Garmendia Otamendi, Iburguche Sampedro, Yarza Echenique y Pons Llovet, el segundo de los anarquistas catalanes fugados.

A. S.

### LOS DETENIDOS

PAMPLONA. — La lista de los detenidos entre los fugados de la cárcel de Segovia es la siguiente:

Muerto, Oriol Solé Sugrañes. Detenidos: Manuel Isasi Iturrioz (herido), Miguel Angel Unanue Loreto (herido), Ignacio M. Garmendia Otamendi, José María Yarza Echenique, Jesús María Iburguchi Sampedro, José Luis Pons Llovet, José Beguiristain Aranzasti, Luis Armando Zabalo Bilbao, Francisco Jaca Arnalde, Federico Sánchez Juliach, Manuel Gaztelumendi Zabaleta, Víctor Arana Bilbao, Angel Amigot Quincoces, Ramón Llorca López, Rufino, Vicente Serrano Izco, José Luis García Fernández de Lugo, Ramón Aurteneche Marco, Ignacio Enrique Orbeta Berriartua, José María Zubimendi Imaz, Ignacio García Arambarri y Fernando Izaguirre Izaguirre.

Componentes del comando que intervino en la fuga: Izascun Recalde Goicoechea, Santiago Arópide Sarasola y Eduardo Lerchun di Arengüena.

Quedan aún en libertad los si-

guientes huidos: Luis Aizpurúa Berasategui, Carmelo Garitaonandia Garnacho, Enrique Guesalaga Larreta, Juan Ignacio Iturbi Totorica, Miguel Angel Lazcaurín Montilla, Jesús María Muñoz Gallarraga y Carlos García Solé.

A primeras horas de la noche, fuertemente custodiados, la mayoría de los detenidos fueron trasladados a la cárcel provincial de Pamplona.

### CAPTURADO ITURBE TOTÓRICA

MADRID. (Cifra).—José Ignacio Iturbe Totórica, que se fugó el lunes de la cárcel de Segovia, juntamente con otros 28, fue capturado en la mañana de hoy por fuerzas de la Guardia Civil.

La captura tuvo lugar a las nueve menos cuarto de la mañana, cerca de Aoiz, a 30 kilómetros de Burguete (Navarra).

A Iturbe Totórica se le ocupó una pistola con 16 balas y 25.000 pesetas.

Con la captura de este fugado, solamente quedan libres seis evadidos.



Llegada del ministro de Justicia, señor Garrigues, a la cárcel de Segovia (Foto Cifra Gráfica.)

nueve fugitivos a medida que éstos, con las naturales precauciones, abandonaban el recinto carcelario segoviano por el estrecho espacio que un barrote fácilmente serrado había dejado en la verja que cierra? uno de los desagües de la prisión. Malolientes, estrechamente unidos unos a otros, de pie, los veintinueve reclusos en fuga fueron conducidos por el "comando" compuesto por dos mujeres y dos hombres hasta un determinado garaje de Segovia, en cuyo interior, tras darse una ligera ducha, cambiaron su ropa por otra limpia, vistiendo, asimismo, ropas de invierno, y, tras recibir cada uno tres carnets de identidad falsificados, con las fotografías que les fueron tomadas antes

espacio en medio para dar cabida a la numerosa "tripulación" en fuga. Y ya, sin más dilación, tratando de ganar todo el tiempo posible, el camión conducido por el "comando" exterior abandonó la capital segoviana, en dirección a Navarra, y más precisamente a la frontera de esta provincia con Francia.

Sin novedad, y sobre las dos de la madrugada, el "comando" conductor y sus protegidos llegaron a la pequeña localidad de Burguete, desde la cual, y ya en pie, se trasladaron a la muy cercana Espinal, donde se había concertado la cita con los distintos "guías" que habrían de ponerles a salvo más allá de los Pirineos.

Pero, debido, sin duda, a la

## Avión filipino, secuestrado

MANILA. (Efe-Reuter).—Los tres individuos que secuestraron esta mañana un avión filipino han pedido un rescate de 300.000 dólares y la puesta en libertad de cinco presos a cambio de los pasajeros que mantienen como rehenes en el avión.

Uno de los secuestradores formuló dichas peticiones al general Próspero Olivares, comandante de la Policía de Manila, y dio un plazo de dos horas a las autoridades para satisfacerlas. «De lo contrario —dijo— mataré a los rehenes.»

El avión secuestrado regresó al aeropuerto internacional de Manila a las 5,30 de la mañana (hora española).

## EN MENDOZA (ARGENTINA)

# VIERON UN "OVNI"

MENDOZA (Argentina). (Efe). Dos hombres aseguraron ayer haber visto un "objeto volador no identificado" (ovni) sobre la carretera por la que transitaban, en el departamento de Malargue,

en el sur de esta provincia, situada a unos mil kilómetros de la capital federal, en la frontera chilena.

"El 'ovni' se elevó, desplazándose velozmente en dirección a la cercana provincia de Neuquen", dijeron los informantes.

Juan Prieto e Isidro Burzaco, mineros de la zona de Sierra de Reyes, próxima al Río Colorado, en el límite con Neuquen, afirman haber visto el "ovni" noches atrás.



## EL ARTICULO 35

Tengo la impresión de que en algunos medios económicos, en ciertos sectores políticos y en determinados comentarios de Prensa, se ha exagerado la batalla contra el famoso artículo 35 de la Ley de Relaciones Laborales. Me parece que se han magnificado en exceso las posibles consecuencias para las empresas y para el mundo económico del país que pueda traer la aplicación de este discutido artículo.

La lucha que se ha reñido desde tales posiciones contra la imposibilidad del despedido impropio ha provocado la más disputada votación de las Cortes Españolas del nuevo Estado. Si no me falla la memoria, nunca en la historia de las diez legislaturas de las Cortes había sido aprobada una norma legal por la escasisima diferencia de una docena justa de votos. A esta circunstancia debe sumarse otra, también significativa: el número de abstenciones en la votación excede del triple de esa diferencia. Los votos que han dado luz verde al famoso artículo son menos que los miembros que componen el Gobierno.

Los argumentos, tanto en favor como en contra del alcance del artículo, han sido numerosos y están escritos en tinta aún fresca. No se trata aquí de resumirlos, ni de abundar en unos o replicar a otros. Lo que quizá sea útil subrayar es que ese artículo que ya es ley, aunque ley aprobada con tan corta diferencia de votos, asegura y garantiza el trabajo dentro de una empresa. El trabajador queda ligado permanentemente a su empresa, sin otras posibilidades de despido que las tipificadas. No cabe duda que esta norma supone una limitación importante de la libertad de las empresas en beneficio del trabajador. Es una justicia concedida con sacrificio.

Por ello, el artículo 35 debe entenderse no sólo como un derecho del trabajador y un deber de la empresa, sino como una gran responsabilidad para los trabajadores: la responsabilidad de sentirse miembros de esa empresa a la que están ligados permanentemente por imperio de la ley y que desde hoy es más suya. Deben defenderla y contribuir con mayor esfuerzo a su desarrollo, y deben calcular honestamente sus exigencias.

EL ESPECTADOR

## PENSIONES PARA MUTILADOS EN LA GUERRA

MADRID. (PYRESA).—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un decreto por el que se regulan las pensiones a favor de los españoles que habiendo sufrido mutilación a causa de la pasada contienda, no puedan integrarse en el Cuerpo de Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria.

El primer artículo del Decreto contempla el ámbito de aplicación, que será a todos los españoles, de uno u otro sexo, cualquiera que sea su edad, y en los que concurran las circunstancias de haber sufrido heridas como consecuencia directa o indirecta de acciones bélicas desarrolladas en el territorio nacional entre el 18 de julio de 1936 y el 1 de abril de 1939, o padecer una disminución notoria de sus facultades físicas o psíquicas en un grado mínimo de 26 por 100, según tabla anexa a la disposición.

## LA BOLSA

FACILITADA POR EL BANCO DE CASTILLA

ACCIONES.—Banco de Castilla, 720 +4.

Bascos: Popular Español, 520 -2; Bilbao, 620 +30; Central, 722 +7; Español de Crédito, 504 +8; Exterior de España, 578; Hispano Americano, 450; Ibérico, 547; Mercantil e Industrial, 710 -2; Santander, 695; Urquiza, 546; Valencia, 1.030 +3; Vizcaya, 478 -7; Zaragoza, 750.

Electra de Viesgo, 129 -1; Fecsa, 123; Fenosa, 118; Hidroeléctrica Española, 136 +2; H. Ibérica «Iberduero», 610 +1,25; Sevillana de Electricidad, 135,5 -1,5; Unión Eléctrica, 128; Ebro, Azúcares y Alcoholes, 585; El Águila, 139;

## REUNION DE LA COMISION DELEGADA PARA ASUNTOS ECONOMICOS

MADRID. (Cifra).—Se ha reunido esta mañana la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, con objeto de estudiar los temas relativos a los diversos departamentos del sector, con vistas al Consejo de Ministros del próximo viernes, día 9.

La reunión comenzó a las diez de esta mañana en la sede de la Presidencia de Gobierno. Ocupó la presidencia de la Comisión, en un principio, el vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos y ministro de Hacienda, Juan Miguel Villar Mir.

Posteriormente tomó la presidencia de la reunión el titular del Gobierno, Carlos Arias Navarro, quien había estado en el aero-

ESTA MAÑANA, A LAS ONCE

# El Rey despidió en Barajas al Presidente de Costa Rica

MADRID. (PYRESA).—A las once de la mañana ha salido, con destino a París, el Presidente de Costa Rica, señor Daniel Oduber Quirós, que ha permanecido en visita oficial en España, invitado por el Rey Don Juan Carlos, desde el sábado pasado, en que llegó procedente de Roma. Poco antes de subir al avión, el Presidente costarricense y Su Majestad,

que había acudido a despedirlo al aeropuerto, recibieron honores de la XI Escuadrilla del Ejército del Aire, que interpretó los himnos de Costa Rica y España.

Acudieron también a despedir al ilustre visitante el Presidente del Gobierno, señor Arias Navarro; los ministros de Asuntos Exteriores y del Aire, señor Areilza y teniente

general Franco Iribarnegaray, respectivamente; embajador de Costa Rica en Madrid y numerosas personalidades.

El Presidente de Costa Rica viaja a París acompañado del ministro de Transportes y Obras Públicas de su país, señor Escalante, y de los embajadores costarricenses en Londres y París, señores Echevarría y Dobles, respectivamente.

Hoy, sesión de la Comisión Mixta



MADRID. (Cifra).—Hoy se reunirá en el Palacio del Consejo Nacional la Comisión Mixta Gobierno-Consejo Nacional, bajo la presidencia del titular del Gabinete, don Carlos Arias Navarro.

Esta es la octava reunión de la Comisión desde su constitución.

puerto madrileño despidiendo al Presidente costarricense, señor Oduber Quirós.

A la reunión asiste, junto con el grupo de ministros económicos, el Ministro de la Presidencia. En la reunión de hoy no están presentes los ministros laborales, que en alguna ocasión han intervenido en los debates de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos.

## En huelga de hambre OCHO TRABAJADORES DE "MICHELIN" EXPLICAN SU ACTITUD

MADRID. (Cifra).—Los ocho trabajadores de "Safen-Michelin" de Aranda de Duero (Burgos), que ayer iniciaron una huelga de hambre en la parroquia de María Reina, han facilitado un comunicado a la opinión pública y a las autoridades en el que explican los motivos de su actitud.

En el citado comunicado manifiestan que la iniciación de la huelga de hambre está avalada por la firma de mil trabajadores reunidos el pasado lunes en una asamblea general. Asimismo, declaran que durante los dos meses de duración de la huelga, el comportamiento de los trabajadores ha sido plenamente cívico y no han provocado alteraciones de orden público.

El comunicado precisa que ha sido sancionada toda la parte social del jurado de empresa, así como doce enlaces sindicales, algunos de ellos despedidos. A esta cifra hay que añadir el despido de 164 productores y la detención de quince trabajadores, que se encuentran en Burgos a disposición del Tribunal de Orden Público, acusados de coacción.

La iniciación de la huelga de hambre —concluye el comunicado— tiene como objeto fundamental la readmisión de todos los despedidos y la anulación de sanciones de los trabajadores de Va-

lladolid, Aranda y Lasarte. Asimismo, se insisten en el comunicado en los puntos reivindicativos de los trabajadores de "Michelin": Formación de un jurado de empresa único y negociación de convenio colectivo general, jornada laboral de 45 horas semanales y sueldo mínimo de 22.000 pesetas mensuales.

El conflicto laboral de la factoría de "Michelin" en Aranda de Duero se inició el pasado día 6 de abril, al declararse en huelga unos 1.200 trabajadores de los 1.500 de la plantilla. En la actualidad, según ha podido saber "Cifra" de la parte social, se mantienen en normalidad laboral unos 300 productores, de las secciones técnicas y administrativas, especialmente.

Por lo que respecta a los trabajadores de Lasarte, el pasado viernes tuvo lugar una votación secreta entre los huelguistas, a fin de considerar la reintegración al trabajo o el mantenimiento de la huelga. Tras la votación, se consignaron 2.253 trabajadores a favor del mantenimiento de la huelga y 43 por la reanudación laboral. Quince productores votaron en blanco. La factoría de Lasarte cuenta con unos 2.800 trabajadores.

Las fábricas de Valladolid y Victoria funcionan actualmente con normalidad.

## LIBERTAD Diario de la tarde

PAGINAS DE ESPECTACULOS, CON LA MEJOR INFORMACION GRAFICA Y LITERARIA DEL MUNDO DEL CINE, DEL TEATRO, DEL DISCO Y DE LA TELEVISION.

**PROCESO A LA SITUACION ECONOMICA ACTUAL**

**INCERTIDUMBRE GENERAL**

Hombre joven, de poco más de cuarenta años. Decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad Complutense, don Marcial-Jesús López Moreno ha sido recientemente distinguido con el galardón «Profesor 1975» por el Gabinete Amaya, cuyo objetivo es acercar los sectores docentes y empresarial. Buen conversador, de inteligencia despierta, autor entre otras obras de libro «Aplicaciones de la programación al campo económico», vive muy de cerca el fenómeno de esta etapa de crisis. Economista de fuste, acepta, cortesmente, facilitarnos su diagnóstico sobre el tema a través del interrogatorio a que le le someto.

—Profesor, ¿qué nota podría señalarse como característica de la realidad económica actual?

—La de la incertidumbre, me contesta sin pestañear.

—A nivel de nuestra economía nacional, insisto, ¿qué rasgos concretan este clima de incertidumbre?

—Cuando se detiene el normal desenvolvimiento de una actividad económica puede decirse que los agentes decisores de ésta se enfrentan a situaciones de incertidumbre. De tal modo, que aquel elemento de referencia, que pudiera llamarse «normal desenvolvimiento» ha cambiado de ritmo de alguna manera significativa. Pudo reducirse, respecto de su comportamiento en situaciones precedentes. Pudo quedar anulado, esto es, tal ritmo es de cero. También hay incertidumbre, aún existiendo algún ritmo determinado, si el funcionamiento con que se comporta la actividad económica se ve afectado de alteraciones: en sus procesos de producción, de distribución, de inversión o de financiación.

—Desde el punto de vista internacional, ¿hace igualmente nuestra economía frente a la incertidumbre?

—Las diversas influencias del exterior son igualmente captadas por la actividad económica nacional, subraya el profesor López Moreno. Seguramente son las más apreciadas, de inmediato, por la opinión pública general. Un buen ejemplo es el originado por la crisis energética y de materias primas que hoy soportamos. Pero no es la única razón. Los complejos mecanismos económicos se inscriben en un amplio fenómeno social, por ello, sus cambios, sus conflictos y las diversas situaciones políticas que ante ellos, representan otros tantos núcleos de razones que influyen en la actividad económica nacional.

**NECESIDAD DE ENTENDIMIENTO**

—A partir de todo ese con-

junto de fenómenos y situaciones, pregunto, ¿puede pensarse en la invalidez o limitación de los principios en los que se inspira nuestro sistema de organización económica?

—En absoluto, rechaza mi interlocutor. La organización económica en base a la libertad de mercado sigue teniendo plena vigencia. Lo que no quiere decir que no haya de hacer frente a situaciones de eleva-

bajo determinadas condiciones de equilibrio económico y social. La comunidad nacional ha de orientar un proceso de convivencias. Es deseable toda actitud de libre mercado que mejora las relaciones entre la empresa y los más variados grupos de la comunidad: empleados, accionistas, proveedores, clientes, el Estado... Pero la capacidad creadora de la empresa —sigue diciendo el profesor

—El clásico postulado del máximo beneficio, comento, se critica, ¿es que ha desaparecido como tal?

—Seguramente se abusó con exceso a la hora de contemplar el beneficio como finalidad empresarial, admite mi interlocutor. Sin él, la empresa no aportaría sus indudables participaciones sociales. Ahora bien, el beneficio, inmediata consecuencia de la permanente creación de riqueza, se concibe vinculado a la idea de supervivencia de la actividad que le es propia a cada unidad de producción.

**RESULTADOS ADVERSOS DE LA CONFLICTIVIDAD LABORAL**

—Así las cosas, profesor, ¿en qué medida afecta la conflictividad laboral a la economía de mercado?

—Ya es de dominio público el hecho de que los paros laborales que han tenido lugar du-

de incertidumbre para toda la actividad económica. El conjunto de empresas que componen el sector privado cuenta con una poderosa fuente de financiación externa al mismo. El mercado de valores viene canalizando para nuestras empresas, en cotización oficial, una cuantía trascendente de los fondos de financiación a largo plazo que precisan. La paralización del mercado primario, emisión de título de renta variable, es síntoma evidente de la limitación al ritmo inversor en bienes reales de producción. El mismo estado de incertidumbre condiciona notablemente las transacciones en el mercado de valores y en consecuencia, priva de liquidez a las actuaciones propias de tales mercados. Se genera, por consiguiente, una grave limitación a nuestro sistema financiero.

**Declaraciones del profesor**

**López Moreno**



«Al detenerse el normal desenvolvimiento de la actividad económica, puede decirse que se enfrenta a situaciones de incertidumbre», dice el profesor López Moreno.

**“DEBEN ARBITRARSE FORMULAS DE NEGOCIACION ANTE LOS CONFLICTOS LABORALES”**

ción de costes en sus procesos productivos. Reorientar las nuevas posibilidades de mercado. Actualizar unas políticas de financiación selectivas. En definitiva, trabajar por unos deseables niveles de inversión real. Las empresas se caracterizarán siempre por ser agentes creadores de riqueza, con efectos beneficiosos para el conjunto social en el que actúan y al que pertenecen. Es de hacer notar —añade— que la empresa, tanto a corto como a largo plazo, necesita desenvolverse

López Moreno— también reclama el aporte del sector público. Se ve necesitada de una claridad de conducta, así como de unos objetivos para el sistema de actividad nacional, que eliminen las características que generan incertidumbre. El desenvolvimiento del sector privado y la persistencia de la incertidumbre se incompatibilizan. Ante todo, la empresa propugna una política de supervivencia. En ella se comprometen todos los factores que la componen: trabajo, capital y organización.

que responsabilice solamente a la empresa, igualmente afecta, y en gran medida, al trabajo. He aquí otro resorte que también pudiera medir la imprescindible condición de estabilidad, antes aludida.

—Hace unos momentos, recuerdo, se refirió usted a una política selectiva de financiación, ¿juega en ello algún papel importante la Bolsa?

—Desde luego, corrobora el profesor López Moreno. Una defectuosa situación de valores pone de manifiesto el estado

**INAPLAZABLE PROCESO DE CREACION INVERSORA**

—Por último, profesor, ¿quiere usted señalar cuáles son, en su opinión, como catedrático de Economía de la Empresa, las perspectivas ante esa incertidumbre?

—Pues... La responsabilidad del funcionamiento económico del sistema, compete a ambos sectores en juego: el público y el privado. Eliminadas las razones de optimismo, la realidad hace presumir que se llegue a un coherente acoplamiento, para una fijación de objetivos en nuestra economía. Cada sector, con los problemas que le son propios, se identificará con la necesidad de incorporar una actividad creadora. La negociación de conflictos, con la aceptación de responsabilidades, permitirá a la empresa concentrar su atención en el fenómeno de la inflación. Los responsables de las decisiones en las empresas esperan enfrentarse a un acoplamiento del sistema en el que operan, para financiar, a la vez que producir y vender, tanto en los mercados interiores como exteriores. En definitiva, no hay otra perspectiva que el inaplazable proceso de creación inversora por parte de las empresas, termina diciéndonos el decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad Complutense.

JOSE L. FERNANDEZ-RUA (Fotos: Jesús Carrero)

ESTA NOCHE, CON TV

# BERNARDEZ, AL ASALTO DEL TITULO EUROPEO DE LOS GALLOS

## EL CAMPEON, EL FRANCÉS TRIOLAIRE, FIGURA DE ESCASO RELIEVE

MADRID. (PYRESA).—El actual campeón de Europa, el francés Daniel Trioulaire, defenderá hoy su título europeo del peso gallo ante el español Fernando Bernardez, actual campeón de España.

### TRIOULAIRE, AL TRONO

Daniel Trioulaire nació en Elbeuf (Francia), el 9 de diciembre de 1947. Como púgil amateur combatió en España, representando a su país, en los XIX Campeonatos de Europa de Boxeo Amateur, celebrados en Madrid del 11 al 19 de junio de 1971, lesionándose en el primer combate que celebró. En 1971 fue campeón de Francia de los plumas. Pese a ésto, milita actualmente en el peso gallo. Está dirigido por el español José Jover, afinado en París,

y efectúa su preparación en el gimnasio de Jover, en el distrito parisiense de Saint Ouen.

Comenzó en el profesionalismo el 14 de octubre de 1972, enfrentándose a Jean Levasseur, en Rouen, al que derrotó por puntos. En su segunda pelea profesional, hizo tablas (28-10-72), con Hacine Mohammadi, en Saint Etienne. En 1973, obtuvo excelentes resultados al enfrentarse a René Lapisse (victoria por k. o. 2.º asalto); Christian Levy (victoria a los puntos), Ahmed Touel (victoria por abandono 5.º asalto), etcétera... Así como en 1974, al vencer a Claude Pointe por puntos, e Isidoro La Barbera por idéntico resultado, entre otros, lo que le condujo a que el 9 de febrero de 1975 disputase el título de Europa al entonces titular, el nacionalizado

español Bob Allotey, en la localidad francesa de Bandeville. Venció Trioulaire por inferioridad del entonces titular, en el noveno asalto, cuando llevaba efectuadas sólo catorce peleas. De todos formas, justo es señalar que en este combate el árbitro inglés míster Brimmel, no aplicó debidamente las reglamentarias cuentas de protección, permitiendo así que Allotey no se pudiera recuperar en su primera caída. Esta se produjo en el tercer asalto, arrojándose Allotey, que se levantó a los cuatro segundos y el árbitro, en lugar de seguir contando hasta ocho, que es lo reglamentario, permitió que el francés golpease a placer, sin dar tiempo apenas al nacionalizado español a ponerse en guardia.

El 11 de abril del pasado año defendió por vez primera su título continental ante el inglés Dave Needham, en la localidad francesa de Barentin, con quien efectuó combate nulo. La segunda defensa la efectuó en Causes, ante el irlandés Paddy MacGuire, con quien efectuó también combate nulo, el 16 de enero del año en curso. Ahora, en Vigo, en el Pabellón Deportivo de Las Traviesas, será su tercera defensa, ante el español Fernando Bernardez.

### BERNARDEZ, CAMPEON DE ESPAÑA

Fernando Bernardez Villar nació en Vigo, tiene en la actualidad veinticuatro años de edad. Se inició en el profesionalismo el 23 de diciembre de 1972, haciendo combate nulo con José Gallego, en Vigo. Pese a sus derrotas frente a Pedro Molledo, Donoso, Masso, Latorre, Osés y Pérez Rodríguez, disputó ante su público, en Vigo, por vez primera, la corona de España de los gallos, al entonces titular, el canario Daniel Rodríguez Figueroa, el 16 de marzo de 1975. El triunfo de Figueroa a los puntos no dejó dudas, pero la deportividad de éste condujo a su segundo combate, con la corona nacional en litigio, el 8 de noviembre del pasado año, y en esta ocasión el vencedor a los puntos fue Bernardez, que así se proclamaba titular nacional. Bernardez no ha perdido ninguna de sus 34 peleas por fuera de combate. Lleva concentrado en San Colmado (Vigo) algo más

de un mes preparándose para este combate, en el que según el propio Bernardez tiene fundadas esperanzas de poder conseguir la victoria.

Trioulaire cuenta en su haber con 18 peleas efectuadas, por 34 de Bernardez.

ALBERTO AMOROS

## PEREZ GARCIA O SANTOS, EN LUGAR DE MELLADO

### HECTOR NUÑEZ, AL REGRESO DE CASTELLON:

### "TENDREMOS UNA BRAVA PELEA"

Como ayer les contaba José Miguel Ortega, Héctor Núñez fue testigo del choque Castellón-Murcia, jugado en Castalia. Esta mañana ya estaba en el Estadio el entrenador blanquiuoleta, para dirigir la sesión de entrenamiento, que se ha desarrollado en El Pinar. Las referencias de ese partido entre el próximo rival del Valladolid y el Murcia son bastante dispares, pues si para «Alfil» la calidad fue nula, un diario deportivo nacional titula a toda página que el Castellón hizo un partidazo. La impresión de Héctor Núñez está en el justo medio.

—El partido no fue bonito, porque el Murcia salió muy poco de su campo, apenas si inquietó el área local en un par de ocasiones y el Castellón hubo momentos en que avasalló.

—Habrás sacado conclusiones para el domingo...

—Creo que vamos a tener una brava pelea, porque el Castellón no se resigna a continuar en esa posición tan deicada que ahora ocupa y tiene gente para ello. Así es que vendrá a ponérselo difícil y tendremos que apretar. No es que esto me sorprenda, porque es, sencillamente, lo que esperaba.

El entrenador no quiso hablar de alineación, todavía, aunque, por supuesto da por sentado que jugarán todos los de Fabra y Caots, salvo Mellado, que no puede hacerlo por estar suspendido por un partido, por acumu-

lación de tarjetas. De regreso de Barcelona y contando con la baja segura del bético, el entrenador se inclinaba por volver a la fórmula del partido anterior en el estadio, es decir, Pérez García en la zaga y Salvi en la media, junto con Landáburu y Astrain; pero, al parecer, también cuenta con posibilidades Santos, posiblemente porque el técnico haya visto en Castalia la conveniencia de sacar un marcador para esa zona. De cualquier forma, un solo puesto a cubrir y una duda, que seguramente no se despeje hasta el último momento.

## La FIFA señaló

## las fechas del

## España-Yugoslavia

RIO DE JANEIRO. (Alfil).—En la reunión celebrada ayer por el Comité organizador de los Campeonatos del Mundo de Fútbol de 1978, la FIFA señaló las fechas de los partidos para la eliminatoria entre España y Yugoslavia.

El encuentro España-Yugoslavia se disputará en España (Madrid) el 10 de octubre de 1976, y el Yugoslavia-España, el 30 de noviembre de 1977, en Yugoslavia.

### Tenía que ganar el Oviedo

## PACO, AMENAZADO DE MUERTE

SEVILLA. (PYRESA). — Según se ha podido saber, días antes del encuentro frente al Oviedo, Paco recibió una carta anónima amenazándole de muerte si el Oviedo no ganaba el partido. El mismo domingo, una hora antes del juego, fue requerido telefónicamente por una voz anónima que utilizó el nombre de Radio Cádiz como señuelo para que el guardameta se pusiese al teléfono. Se le volvió a amenazar. «Somos los mismos de la carta. No lo olvides. El partido debe ganarlo el Oviedo.»

Puestos al habla con el guardameta internacional declaró a PYRESA: «Creo que todo lo que ha pasado es una broma de mal gusto.»

—¿Cómo sucedieron los hechos?

—El viernes pasado me entregaron en la Secretaría del club una carta a mi nombre y la metí en el bolsillo de mi chaqueta. Llegué a mi domicilio y la leí. Mi sorpresa fue mayúscula, al ver que la carta, que estaba fotocopiada, me amenazaba de muerte si en el partido contra el Oviedo no me dejaba marcar goles para que triunfase el equipo ovetense.

—¿A quién se lo comunicó?

—Primero al secretario técnico del club, Enrique Buque. Luego

se lo dije al presidente y al entrenador.

—¿Qué le dijeron?

—Que no me preocupase, que eso no tenía importancia.

—¿Cuándo se volvió a repetir la amenaza?

—El domingo, en el Sánchez Pizjuán, cuarenta y cinco minutos antes de que comenzase el encuentro frente al Oviedo.

—¿Cómo fue?

—Llamaron por teléfono y habló con ellos un empleado del club, que vino a decirme que me había llamado un señor y dijo que tenía que ir a un funeral. Le pregunté al empleado que a mí no me habían avisado del fallecimiento de ningún familiar, ni amigo. El empleado me contestó que el comunicante le había dicho que eso era sólo la contraseña y que el mío sería el lunes, si no cumplía lo de la carta.

—¿Se lo dijo a alguien?

—Sí, al entrenador, quien dijo que no me preocupase lo más mínimo.

—¿Jugaste tranquilo?

—Como siempre; la prueba está en que no encajé ningún gol.

—¿Le han vuelto a amenazar?

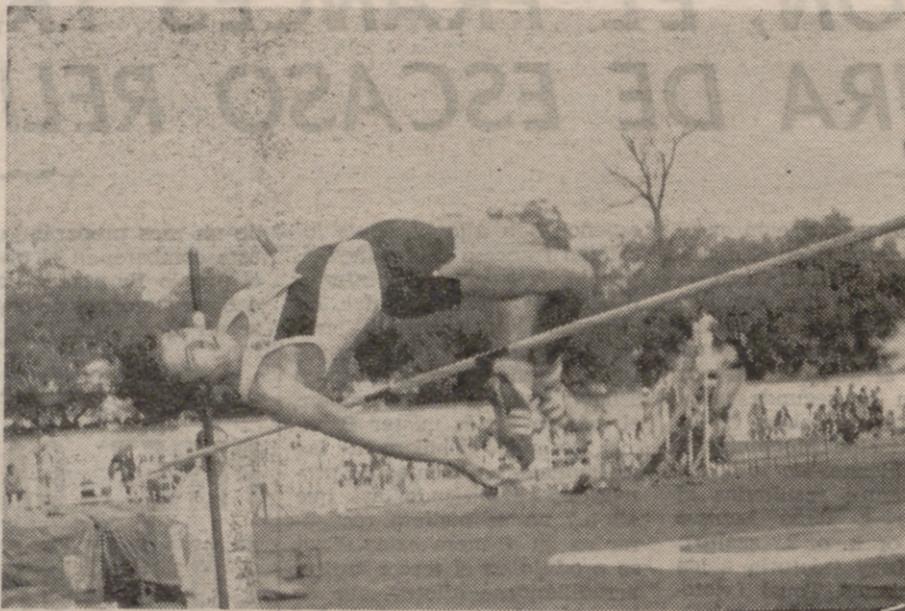
—Gracias a Dios, no. Espero que se le quite esa manía persecutoria a ese individuo.

# Finalizaron los Juegos Escolares en su Fase Provincial

## SAN AGUSTIN, NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO E INSTITUTO ZORRILLA, EQUIPOS CAMPEONES

En la mañana del domingo se celebraron las últimas pruebas de la fase final provincial de los Juegos Escolares en la modalidad de atletismo. Competición que ha venido desarrollándose, en estos últimos meses, a lo largo de dieciséis jornadas, en sábados y domingos, y en la que han tomado parte cerca del medio centenar de equipos de centros escolares de la capital, con un total aproximado de doscientos jóvenes deportistas de las categorías de infantiles, cadetes y juveniles, sin contar los alevines —los más pequeños en edad— que este año no acceden a la fase regional.

Jornadas apretadas, de intensa actividad, pues eran tres en realidad los campeonatos que se celebraban al mismo tiempo con un amplio programa de especialidades atléticas, y una muy numerosa participación que han puesto a prueba la capacidad organizadora del Departamento de Deportes de la Delegación de Juventudes y el Colegio de Jueces de atletismo que colabora en el desarrollo técnico de las competiciones. Durante todas ellas, las pistas del Estadio de la Juventud han ofrecido un bello espectáculo deportivo por el interés que los muchachos ponían en la disputa de las pruebas, en una noble rivalidad por superar a los contrarios y conseguir el premio de proclamarse campeones y representar a Valladolid en las fases sucesivas. Interés que se ha traducido en la consecución de un nivel muy aceptable de marcas pese a dificultades atmosféricas —la lluvia y el frío fueron obstáculos que superar en alguna jornada— y el propio estado de la pista. Es obvio que las pris-



tas atléticas vienen siendo objeto desde hace años de una intensa actividad que ha producido en ellas el lógico deterioro, que exige ya su pronto remozamiento. Es un problema por el que deben interesarse nuestras autoridades deportivas a quienes incumbe la responsabilidad de proporcionar a nuestros jóvenes las instalaciones adecuadas para la práctica deportiva. El atletismo es un deporte básico y es claro que cada día aumenta el interés por su práctica entre los niños vallisoletanos.

Finalizadas las pruebas y después de la correspondiente entrega de trofeos a los atletas que han ocupado los lugares de honor —entrega que fue efectuada por el Delegado Provincial de la

Juventud, Director del Colegio Menor y miembros directivos de la Federación y Comité Infantil, se proclaman campeones provinciales escolares y por tanto representarán a Valladolid en la subsiguiente fase de sector los Colegios de San Agustín en infantiles, Nuestra Señora del Rosario en cadetes y el Instituto Zorrilla en juveniles. Fase de sector que tendrá lugar durante los próximos sábado y domingo, en nuestra ciudad, para las categorías de infantiles y juveniles con la presencia, junto a los nuestros, de los equipos campeones de Guipúzcoa, Alava, Burgos, Soria, Segovia, Logroño, Salamanca y Palencia. Dieciocho equipos que nos ofrecerán sin duda una competición muy reñida y que merecerá la pena presenciar.

Por su parte los muchachos del Colegio de Nuestra Señora del Rosario, clasificados en la categoría cadete, habrán de desplazarse a León, en donde estamos seguros pondrán todo de su parte para dejar en buen lugar el deporte escolar vallisoletano, como lo harán aquí, contando con el apoyo de su propia afición, los atletas del Instituto Zorrilla y del Colegio San Agustín.

### CAMPEONES PROCLAMADOS EN LA ÚLTIMA JORNADA

#### Infantiles

80 m. vallas: Jesús Sanssegundo, 13.5.

2.000 m.: Fernando Toribio (San Agustín), 6.16.0.

Relevos 4 por 80 m.: San Agustín, 41.5.

#### Cadetes

100 m. vallas: Angel Cilleruelo (C. Cultural), 17.8.

5.000 m. marcha: Juan González (San José), 29.59.2.

3.000 m.: Ceferino Fernández (C. Cultural), 9.47.8.

Disco: Angel Labarga (San Agustín), 34.36 m.

Triple: Julio Solís (San Agustín), 12.34 m.

Martillo: Salvador Gil (San José), 36.94 m.

Relevos 4 por 100 m.: San Agustín, 48.4.

#### Juvenil

Triple: Félix Sanz (I. Zorrilla), 11.82 m.

200 m.: José Hernández (Cristo Rey), 24.7.

800 m.: Félix Fernández (I. Politécnico), 2.08.7.

3.000 m.: Victorio Manjón (id.), 9.20.0.

400 m. vallas: Miguel Briz (I. Zorrilla), 1.03.1.

Disco: Valentín Bernal (Cristo Rey), 31.42 m.

Martillo: Angel Blanco (Nuestra Señora del Rosario), 32.50 m.

Pértiga: Angel García (Cristo Rey), 3.00 m.

Relevos 4 por 100 m.: Instituto Politécnico, 46.8.

### CLASIFICACION FINAL

#### Infantil

- 1.—San Agustín, 256 puntos.
- 2.—San José, 212.
- 3.—N. S. del Pilar, 204.
- 4.—N. S. del Rosario, 197.
- 5.—Sagrado Corazón, 196.
- 6.—Jacinto Benavente, 85.

#### Cadete

- 1.—N. S. del Rosario, 338.
- 2.—San Agustín, 326.
- 3.—San José, 324.
- 4.—Instituto Zorrilla, 178.
- 5.—Centro Cultural, 155.
- 6.—Centro Grial, 146.

#### Juvenil

- 1.—Instituto Zorrilla, 367.
- 2.—Instituto Politécnico, 349.
- 3.—Cristo Rey, 311.
- 4.—N. S. del Rosario, 265.
- 5.—San José, 185.
- 6.—San Agustín, 161.

### PRUEBAS DE CONTROL

Al final de las pruebas escolares se celebraron unas pruebas de control federativas, en que lo más destacable estuvo en los 1.592 conseguidos por Molinero en 800 metros; Pujana se impuso en 5.000 metros con marca discreta, 15.52.4; los juveniles José Zazo, con 4.39.5 en 1.500 metros, y Francisco José Martínez en peso con 10,62 metros.

Hubo también un 1.500 metros femeninos, de gran nivel de marcas, pues casi todas las atletas particulares mejoraron largamente sus registros personales. La vencedora fue Pilar Contreras (4.58.0), seguida de Dolores García, Margarita Muñoz, Pilar Fernández, Esther Saseta e Isabel Gómez.

F. MENDEZ

### SEVERINO, EXPULSADO

## Triunfo del Castellón sobre el Murcia

CASTELLÓN DE LA PLANA, (Alfil).—El Castellón ha vencido por dos goles a cero al Real Murcia, en partido de Segunda División correspondiente a la jornada del pasado domingo, que fue suspendido por la lluvia. El Estadio "Castalia" registró una aceptable entrada.

#### Alineaciones:

CASTELLÓN: Racié, Beltrán, Babiloni, Severino; González, Subirats; Tonin, Claramunt, Cioffi (Montañés), Ruiz y Alonso.

MURCIA: Elting; Morgado, Vidaña, Camino; Murciano, Herrero; Anil (García), Echeopar, Joaquín, Castro (Rodón) y Cristo.

Arbitró el colegiado castellano Santos de la Parra, que amonestó a Camino, Echeopar y Vidaña y expulsó a Severino, a los 39 minutos del segundo tiempo, en una fricción con un jugador contrario.

El primer gol se produjo a los

21 minutos de juego, y su autor fue Ruiz, que remató un centro de Tonin, tras fallar Alonso, que también acudió al remate.

El segundo tanto fue logrado por Alonso, a los 37 minutos de la segunda parte, tras un avance en solitario de Cioffi, en el que el ariete salió trompado con el portero, yendo el balón a los pies del extremo, que disparó a puerta vacía.

El partido ha sido muy disputado por ambos equipos, pues los dos luchan por la permanencia. El Castellón ejerció mayor dominio y por ello su victoria hay que considerarla justa, ya que tuvo muchas más oportunidades que los visitantes para marcar.

El Murcia ha sido uno de los peores equipos que han pasado por "Castalia" esta temporada, aunque todos sus jugadores se emplearon con el mayor entusiasmo.

### LAS SANCIONES DEL COMITE

## UN PARTIDO A MELLADO

MADRID.—En su reunión correspondiente al día de ayer, el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol adoptó, respecto a la Primera División, entre otros, los acuerdos de suspender por un partido a Giuliano, del Hércules, por acumulación de amonestaciones. Y multar por arrojarse almohadillas al terreno de juego a los clubs Elche, Sporting de Gijón y Barcelona C. F.

En Segunda División se suspende por dos partidos a Pardo Pereira (Coruña), por emplear medios violentos originarios de lesión a un contrario, y Gómez (Burgos) por agresión

a un contrario. Y se sanciona por un partido a Uceda (Rayo) por repeler la agresión de un contrario, así como a Silvio (Tarrasa) por provocar a un contrario, y Aguilera (Burgos), Filgueira (Tarragona), Moret (Barcelona Atlético), Mellado (Valladolid), Monreal (Málaga), Español (Alavés) y Viqueira Calvo Sotelo, por acumulación de amonestaciones.

Se multa por actitud incorrecta del público al Córdoba y Celta. Si bien la nota más relevante es la apertura de información en torno a supuestas incidencias acaecidas al finalizar el partido Celta-Coruña.

## Juegos de Invierno de Castilla y León

### El equipo vallisoletano fue recibido por el Alcalde

Ayer por la tarde, en el salón de recepciones de la Casa Consistorial, los componentes del equipo vallisoletano que ha tomado parte en los II Juegos de Invierno de Castilla y León fueron recibidos por el Alcalde, a quien hicieron entrega del trofeo conseguido al proclamarse subcampeones en la clasificación general por provincias, inmediatamente detrás de León.

El señor Fernández Santamaría se dirigió a los jóvenes deportistas para felicitarles por su éxito y para animarles a proseguir en un camino de superación que contribuya a prestigiar el nombre de Valladolid en el ámbito deportivo, no sólo regional, sino también nacional.

A modo de balance, destacamos la brillantísima actuación individual de Desiré Martín Calero, que conquistó las medallas de plata en Habilidad Gigante y en la Combinada, y de su hermano Pícolo, en Habilidad Especial.

Pero, en general, todos los integrantes del equipo rayaron a

gran altura y contribuyeron con su actuación a conquistar un brillante segundo puesto, que se hubiera reforzado mucho más si llega a acudir el equipo completo. La ausencia de los componentes del Club Valladolid de Esquí, por motivos ya expuestos en estas páginas, ha restado sensible potencialidad a nuestra representación y es lástima que las diferencias que puedan existir entre los dirigentes vallisoletanos de este deporte repercutan negativamente en los resultados, aunque en este caso hay que aplaudir ese magnífico segundo puesto.

La clasificación general por provincias quedó establecida así:

- 1.—León, 361 puntos.
- 2.—Valladolid, 153.
- 3.—Santander, 145.
- 4.—Salamanca, 133.
- 5.—Segovia, 111.
- 6.—Logroño, 108.
- 7.—Ávila, 98.
- 8.—Burgos, 42.
- 9.—Zamora, 37.
- 10.—Palencia, 20.

O.



**INTRODUCCION.** — Ha habido muchos jugadores de fútbol, y muy buenos, nacidos en Galicia. De entre ellos destacan tres: Pahiño, Luis Suárez y Amancio. Pahiño, el rudo artillero; Suárez, la inteligencia en el centro del campo, y Amancio, regateador genial y flecha lanzada al gol.

1.—Ciudad, La Coruña. Año, 1939. Mes, octubre. Hace seis meses que ha acabado la guerra civil española y mes y medio que comenzó la segunda conflagración mundial. Tiempos malos: reconstrucción de un país devastado y racionamiento de los alimentos. El 16 de octubre nace un niño en el barrio de Cuatro Caminos. Es el segundo hijo de una familia modesta: el padre es pintor, y el dinero, escaso. Recibe el nombre de Amancio y los apellidos Amaro y Varela. Son apellidos comunes en Galicia, pero el crío que viene al mundo se encargará de que más tarde sean tenidos en cuenta. El nombre, por supuesto.

2.—Tiempos malos, sí, pero los chiquillos se buscan sus propias compensaciones. Las del pequeño Amancio son consumir unas energías que, por otra parte, no le sobran, en patear pelotas y asistir a partidos de fútbol. No le resulta tan difícil como a otros esto último: un pariente tiene un bar junto al campo de Riazor y le permite el paso al interior. Tras la práctica en cualquier solar, en cualquier descampado, la teórica a cargo del equipo titular de la ciudad. Amancio procura no perder ni una sola de las oportunidades. A los cinco o seis años ha visto ya mucho fútbol. Tanto, que algo va cristalizando ya en su mente.

3.—Hay oposición por parte de la familia: el calzado se desgasta en poco tiempo, las ropas se destrozán... y la situación de la familia no permite una reposición continua. Por otra parte, Amancio no parece muy fuerte. Nervudo, sí, pero delgado. La madre impone sus condiciones, pero siempre hay manera de sortearlas y Amancio no desmaya. Le gusta el fútbol, le gusta apasionadamente y juega bien. Incluso a los diez años renuncia al sueño de tantos y tantos chicos: una bicicleta. ¿Renunciar? No, la cambia por un par de botas de fútbol, las primeras de toda su vida. Amancio es absolutamente lógico: primero, el fútbol.

Guión: FRANCISCO CORTES  
Dibujos: Francisco BLANES

(Continuará)



## ESQUI

### JUAN CARLOS GARCIA ALVAREZ, VENCEDOR ABSOLUTO EN EL IV TROFEO DEL CLUB VALLADOLID

El domingo, organizado por el Club Valladolid de Esquí y patrocinado por el Banco de Bilbao, se celebró la prueba social que se tenía proyectada en la Estación Invernal del Puerto de Navacerrada, consistente en un slalom gigante de 30 puertas.

El tiempo no favoreció para la brillantez de la prueba y debido a ello solamente se pudo correr una manga, lo que se comunicó a todos los corredores antes de efectuar la salida. Debido a este contratiempo realizaron un gran esfuerzo, como lo demuestran los tiempos obtenidos.

El número de participantes fue de 42 corredores. El vencedor absoluto de todas las categorías en esta ocasión fue el juvenil Juan Carlos García, con una diferencia de 3 segundos sobre su hermano Nacho García, que fue el vencedor de la Combinada Alpina, la que gana por tercer año consecutivo.

Todos los corredores fueron obsequiados con unas bolsas, conteniendo productos donados por «Ipavasa».

Los resultados obtenidos en esta prueba son los siguientes:

#### Infantil femenino

- 1.—Rosario Morera, 42" 7.
- 2.—M.<sup>a</sup> Victoria González, 54" 2.
- 3.—Beatriz González, 55" 6.

#### Infantil masculino

- 1.—Nacho García, 29" 4.

- 2.—Vicente Morera, 29" 6.
- 3.—Mario Concellón, 31" 5.
- 4.—Javier González, 35" 8.
- 5.—Pablo Alcalde, 51" 7.
- 6.—Gonzalo Gutiérrez, 53" 4.
- 7.—Alvaro Hortelano, 1' 05" 2.
- 8.—Mariano Lamo, 1' 07" 4.

#### Juvenil femenino

- 1.—Berta Finat, 35" 4.
- 2.—Margarita Salgado, 44" 2.
- 3.—Rocio López, 1-04-2.
- 4.—Mercedes Hortelano, 1-06-7.

#### Juvenil masculino

- 1.—Juan Carlos García, 26" 3.
- 2.—Carlos Alcalde, 33" 7.
- 3.—J. M. Pérez Pellón, 34" 6.
- 4.—J. M. Rodríguez, 36" 5.
- 5.—Enrique Pascual, 38" 8.
- 6.—Fernando Rueda, 1-21-5.

#### Senior femenino

- 1.—Blanca Valentín, 37" 3.
- 2.—Begoña Martín, 39" 4.
- 3.—Isabel Obeso, 40" 0.
- 4.—Nieves Requejo, 40" 2.

#### Senior masculino

- 1.—Agustín Valentín, 29" 7.
- 2.—Alfonso Salgado, 31" 2.

Los resultados de la Combinada Alpina es la suma de los tiempos del slalom especial (Octavo Trofeo «Norte de Castilla») y la de este slalom gigante.

#### Masculinos

- 1.—Nacho García, 1-54-0.
- 2.—Juan Carlos García, 1-54-5.
- 3.—Vicente Morera, 1-55-4.
- 4.—Agustín Valentín, 2-05-1.

#### Femenino

- 1.—Rosario Morera, 2-33-1.
- 2.—Margarita Salgado, 3-02-2.

ANUNCIESE EN ESTE DIARIO

## “LOS FORJADORES DEL IMPERIO”, DE BORIS VIAN



Boris Vian, el autor de «Los forjadores del Imperio», surgió de aquella generación de la segunda posguerra llamada existencialista y que naciera en el legendario barrio de Saint Germain des Prés. Este Boris Vian, de corta vida —murió muy joven a causa de un fallo cardíaco— hizo incursiones por el colegio de Patafísica (la ciencia de las soluciones imaginarias), por las emisiones humorísticas —en la línea del disparate—, fue músico de jazz, novelista, autor teatral,

mente virgen, por así decirlo, ya que solamente se puso una noche, entonces pensamos que podría ser interesante, más que nada por la figura del autor, Boris Vian, que es tan importante.

—¿Esta es la primera vez que se presenta una obra de Boris Vian en España?

A. Malonda.—Sí, es la primera vez que se da en teatro comercial.

—¿Y cómo se resolvió la esce-

fundo análisis de la obra dirigida por Antonio. Estudiamos los personajes, haciendo improvisaciones marginales, esquemas y juegos de expresión. Nos interesaba mucho presentar a Boris Vian tal cual —porque pensamos que está muy vigente—, aunque con una estética visual distinta de como se estrenó en París en 1959 o las veces sucesivas en que se dio allí, ya que siempre pusieron la obra con una puesta en escena muy naturalista. Esta es una puesta distinta, muy dentro

tienen un cierto nombre y posibilidades de contratación individual, pero se ofrecen y lanzan a esta aventura de la cooperativa buscando nuevas formas de interpretación, puesto que una cooperativa no es solamente a nivel económico, ya que al cambiar dicho nivel, cambian también las relaciones de interpretación y de dirección-actores. Eso es muy importante porque entonces el director no es el individuo que manda, sino el que hace una propuesta y esa propuesta es rechazada o admitida, pero siempre discutida en función de la obra y nunca en función de un nombre personal.

—Lo que ustedes han logrado es evidentemente, todo un trabajo de laboratorio.

A. Malonda.—Claro. Hemos buscado siempre en la escena la contradicción. Esta obra es muy difícil, pero estamos todos muy satisfechos, no tanto por el resultado —que esa es una cosa que está aún por verse, ya que nunca se termina de montar una obra—, sino más bien por el equipo, por el compañerismo que se ha conseguido. Si yo te dijera que a lo largo de todos los meses que llevamos trabajando juntos, quizá hayamos tenido sólo una discusión o dos, es algo muy positivo —si tenemos en cuenta que en cualquier tipo de teatro profesional, ya a los vein-

te días se están tirando los trastos a la cabeza—. Por eso digo que la cooperativa no sólo pretende unas relaciones económicas distintas con el empresario, porque en cierta medida le estamos arrebatando el puesto al empresario, pero para mí es mucho más interesante, mucho más trascendente y mucho más educativo —en el buen sentido— ver cómo cambian las relaciones entre nosotros. Ya no son relaciones de dominio puro, sino que se va entrando en una interrelación de trabajo, hacia algo que todos deseamos y queremos.

ESTELA CIRELLI

# UNA COOPERATIVA PARA EL ABSURDO

guionista de cine y poeta entre muchas cosas más.

El grupo «Imagen 6» se une por primera vez en cooperativa con los actores José Vivó, Maite Blasco, Silvia Roussin, Yolanda Monreal, Antonio Malonda y Alfredo Alonso, siendo responsables de la dirección del espectáculo estos dos últimos. La escenografía fue resuelta por Gerardo Vega y el vestuario pertenece a Ana María Sacoma. Conversamos con Maite Blasco, Silvia Roussin y Antonio Malonda:

—¿Cómo surgió la idea de montar una obra de Boris Vian?

S. Roussin.—Esta obra la habíamos hecho ya en teatro de cámara, en el Pequeño Teatro Guido, donde tuvimos mucho éxito, pero había quedado completa-

nografía, con la tarima inclinada y el tobogán, que tan bien describen los conflictos del argumento?

A. Malonda.—Todo surgió sobre ideas de análisis que habíamos tenido previamente, trabajando siempre en grupo. Queríamos algo que mostrara un «ritornello» —un volver siempre al mismo sitio—. Había algunas cosas que teníamos muy concretas, como el tobogán y la tarima inclinada que tú has citado y que surgieron al principio de nuestros análisis. Otras cosas fueron naciendo poco a poco y Gerardo Vera supo muy bien sintetizarlas llevándolas a su terreno, que es el de la plástica.

—¿Cuánto tiempo llevó la preparación de la obra?

M. Blasco.—Alrededor de cinco meses en los que hicimos un pro-

de nuestra idiosincracia, de nuestro concepto del claro-oscuro de ver el teatro y de ver la vida, en definitiva.

—Consideráis que esta puesta en escena es una novedad en España?

A. Malonda.—La puesta es una amalgama entre teatro profesional y teatro independiente. Cuando hablo de teatro profesional me refiero al bueno, al que hacen por ejemplo Adolfo Marsillac o Nuria Espert. Entonces, traemos un conjunto de ideas de ambos teatros. Por un lado valiente, por cuanto no buscan lo tradicional de la función, y por otro lado, esto de ensayar, buscar, profundizar, que son cosas del teatro profesional, cuando el teatro profesional es serio, no «al uso». Estoy hablando de casos como Maite, Silvia o Pepe quienes ya

**cinema COCA**

A las 5, 7,45 y 10,30

¡TERCERA SEMANA!

**LA TRASTIENDA**

Cinemascope · Technicolor

**María José Cantudo**  
**y Frederick Stafford**

(Sólo mayores de 18 años)

**VISTARAMA** EL CINE MAS ELEGANTE Y CONFORTABLE DE VALLADOLID

A LAS 5, 7,45 y 10,30 — ¡La más sangrienta caza del oro de toda la historia del Oeste!!

**LADRONES DE TRENES**

Panavisión · Technicolor  
con **JOHN WAYNE, ANN MARGRET** y **ROD TAYLOR**  
(Para todos los públicos) — Localidades anticipadas

**c/ Portillo de Balboa.4 · tel.252034**

EL MAS COLOSAL DUELO  
ENTRE DOS DE LOS ACTORES  
DE MAS CATEGORIA DADOS  
POR EL CINE



CHARLTON HESTON · LAURENCE OLIVIER  
en el papel del General Gordon en el papel de «El Mahdi»  
RICHARD JOHNSON  
RALPH RICHARDSON

**Khartoum**

¡LAS MEJORES ESCENAS DE ACCION QUE JAMAS SE HAN RODADO!

¡UNA CARGA DE LANCEROS INOLVIDABLE!

¡UN NILO SORPRELENTE!

¡Y LA MAS FABULOSA INTERPRETACION!

**¡¡MAÑANA!!**

CON HONORES DE ESTRENO

**VISTARAMA**

(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

MAÑANA  
ESTRENO-5, 7,45 y 10,30  
TOLERADA

¡EN CUALQUIER PARTE DEJAN HUELLA SUS PUÑOS!

BUD SPENCER  
**PIES GRANDES**



AL LETTIERI · ENZO CANNAVALE  
NANCY SIT · ROBERT WEBBER  
Director: **STENO**

Se llama RUFO, es policía de la  
Brigada de Narcóticos y tiene su  
especialidad... "DAR TORTAS"

Sus métodos eran convincentes... **LOS PUÑOS**

**BUD SPENCER**  
brilla por sí solo como  
un auténtico "super-star"

EN LA AVENTURA MAS GRANDE  
Y ESPECTACULAR DE LAS OCURRIDAS EN EL ESPIONAJE en  
Nápoles, Hong-Kong, Bangkok,  
Macao, Manila, etc.

CINE **Cervantes**

SANTUARIO, 22 - TLF. 222806

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30  
¡¡ULTIMO DIA!!  
ROBERT MITCHUM  
Un hombre acorralado en  
lucha por su existencia

**EL CONFIDENTE**

Technicolor - Panavisión  
(Mayores de 18 años y de  
14 acompañados)

PAPAS...

USTED Y SUS HIJOS SERAN MAS FELICES...  
CUANDO ADMIREN A LA CAUTIVADORA  
"HEIDI" Y SUS FAMOSOS PERSONAJES  
DE LA "TELE" en...



**HEIDI** en la montaña

Basada en el libro de JUANA SPYRI

Director: ISAO TAKAHATA EASTMANCOLOR Dibujos: YOICHI YATABE

VIERNES **CARRION**

RIGUROSO ESTRENO

(TOLERADA)

Se despachan localidades

**CARRION** 5, 7,45 y 10,30 HOY

Soportaba todas las humillaciones de su  
esposa para no volver a su pasado

**ESA CLASE DE AMOR**

Un film en color de Alberto Bevilacqua,  
con Ugo Tognazzi y Jean Seberg  
(Sólo mayores de 18 años)

**ROXY** 5 - 7,45 y 10,30 HOY

Un nuevo film de MEL BROOKS, el  
número uno y medio de la risa

**SILLAS DE MONTAR CALIENTES**

Color, por Gene Wilder y Madeleine Kahn  
(Mayores de 18 años y 14 acompañados)

**LAFUENTE**

HOY, desde las 4,30  
¡Ultimo día!

**PERVERSION**  
Color, por Nadiuska y  
Carlos Estrada, y  
**SOLTERO Y PADRE EN LA VIDA**  
Color, por José Sacristán  
y Nadiuska  
(Mayores de 18 años)

**GOYA**

HOY, desde las 4,30

**EL HOMBRE DEL CLAN**  
Color, por Lee Marvin y  
Richard Burton, y  
**SENTENCIA DE MUERTE**  
Color, por Richard Conte  
y Thomas Milian  
(Mayores de 18 años)

**REX**

HOY, desde las 4,30

**A LA LEGION LE GUSTAN LAS MUJERES**  
Color, por Fernando Sancho  
y Susana Mayo, y  
**CUENTA ATRAS**  
Color, por Simone Signoret  
y Jean Moreau  
(Mayores de 18 años)

# ESPECTACULOS

## CINES Y TEATROS

**ALAMEDA.**—Desde las 4: "Inglaterra me hizo" y "El retorno de Walpurgis".  
**AVENIDA.**—A las 5, 7,45 y 10,30: "El lobo de mar".  
**CALDERON.**—A las 5, 7,45 y 10,30: "El alegre divorciado".  
**CAPITOL.**—Desde las 4,30: "Vera Cruz" y "Manolo La Nuit".  
**CARRION.**—A las 5, 7,45 y 10,30: "Esa clase de amor".  
**CERVANTES.**—A las 5, 7,45 y 10,30: "El confidente".  
**CINE BABON.**—Desde las 4: "Johnny cogió su fusil" y "El canalla".  
**COCA.**—A las 5, 7,45 y 10,30: "La trastienda".  
**DELICIAS.**—Desde las 4: "El invencible dragón chino" y "Entre dos amores".  
**EMBAJADORES.**—Desde las 4: "Una chica y un señor" y "Operación Dragón".  
**GOYA.**—Desde las 4,30: "El hombre del clan" y "Sentencia de muerte".  
**LAFUENTE.**—Desde las 4,30: "Perversión" y "Soltero y padre en la vida".  
**LA RUBIA.**—Desde las 4,30: "El árbol de la vida" y "Una muchacha de Valladolid".  
**LOPE DE VEGA.**—A las 5, 7,45 y 10,30: "Una pareja... distinta".  
**MATALANA.**—Desde las 4,30: "No encontré rosas para mi madre" y "Karate a muerte en Bangkok".  
**RFV.**—Desde las 1,30: "A la Legión le gustan las mujeres... (...Y a las mujeres les gusta la Legión)" y "Cuenta atrás".  
**ROXY.**—A las 5, 7,45 y 10,30: "Sillas de montar calientes".  
**VISTARAMA.**—A las 5, 7,45 y 10,30: "Ladrones de trenes".  
**ZORRILLA (Sala especial).**—A las 5, 7,45 y 10,30: "Proyección privada".

## RADIO

### LA VOZ DE VALLADOLID

**TARDE-NOCHE.**—16,05: Grandes orquestas. Hoy... la de Ma'ando. 16,20: Música y decoración. 16,30: "La llamaban Caridad". Versión radiofónica de José Puerta González. (Cap. 129). 17,00: "Rafael Heredia, gitano". Nove a original de Celia Alcántara. (Cap. 57). 17,30: Voces de hoy. 17,40: Aquí, los barrios. 18,00: El concierto de la tarde: "Sinfonía núm. 25 en Sol menor", de Mozart. 18,30: Chiquilandia. 19,00: Música y noticias. 19,45: Catorce aciertos. 20,00: Club Juvenil. 21,00: La coctelera y el musicómetro. 22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22,30: Último minuto deportivo. 22,45: Canciones por Braulio. 23,00: Concierto de noche: "Concierto para violonchelo y orquesta en Si menor, Op. 104", de Dvorak. 23,30: Hombres en ruta. 00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

### RADIO VALLADOLID

**TARDE-NOCHE.**—16,00: Narraciones: "María Teresa" (cap. 119), "Me llaman gorrión" (cap. 43), "La mansión de Jalna" (cap. 617), "Entre novelas", "Diálogos con María Angeles", "Se rueda", "Los amigos de Neocido", "Especial", "Así canta España", "Una y una: es una", "Los parientes pobres" (cap. 189), "Los miserables" (cap. 119). 20,00: Las elegidas de la SER. 20,30: Club de amigos y discos dedicados. 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,25: Plaza Mayor. 22,35: Voces y canciones. 22,45: Diario musical SER. 23,30: Hora XXV. 1,00: Sintonía y pensamiento. 1,02: Lectura de programas y cierre de la estación.

### RADIO POPULAR

**TARDE-NOCHE.**—16,00: Hoy dirigen. 16,30: Vallisoletanos al micrófono. 17,05: Canciones castellanas. 17,10: Mundo curioso. 17,20: Música y color. 17,30: Para ti, mujer. 18,00: Valladolid, Popular 45. 19,00: Última hora. 19,15: Iglesia-noticia. 19,30: Diccionario de la música. 20,00: Iniciación a la música. 20,10: Concerto: "Sinfonía núm. 8 en Fa mayor (Beethoven)". 20,45: Más allá de la mente. 21,00: Conferencias cuaresmales, por monseñor Delicado Baeza. 21,45: Línea tres. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22,35: En ambiente. 00,25: Buenas noches, amigo. 00,27: Lectura de programas. 00,30: Cierre de la estación.

## PROGRAMAS TV PARA HOY

### PRIMER PROGRAMA

15,30: REVISTERO.  
 16,00: LEONARDO DA VINCI. (Cap. III).  
 16,30: CUARTO Y MITAD. Programa dedicado a la orientación del consumo alimentario.  
 17,00: DESPEDIDA Y CIERRE.  
 18,15: CARTA DE AJUSTE.  
 18,30: APERTURA Y PRESENTACION.  
 18,31: AVANCE INFORMATIVO.  
 18,35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS. Para los pequeños.—"¡Abrete, Sésamo!"—"Terrytoons"—3 programa 3.  
 20,00: AL FILO DE LA MEMORIA. "El rescate".  
 21,00: TELEDIARIO. Segunda edición.  
 21,30: LOS RIOS. Tinto.  
 22,00: LA HORA DE... Peret. Realización: Valerio Lazarov.  
 23,00: BOXEO. Campeonato de Europa de los pesos gallos, entre el vigués Fernando Bernárdez y el francés Triolaire, actual campeón de Europa. Retransmisión en directo desde el Centro Deportivo Municipal de Vigo.  
 ULTIMAS NOTICIAS.  
 REFLEXION.  
 DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDO PROGRAMA

19,30: CARTA DE AJUSTE.  
 20,00: PRESENTACION Y AVANCES.  
 20,01: REVISTA DE CINE.  
 21,30: NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.  
 22,00: CINE CLUB. "¿Y ahora, qué?"  
 23,30: ULTIMA IMAGEN.

### CALDERON

(Teléfono 221166)  
 A las 5, 7,45 y 10,30  
 Para divorciarse había que nacionalizarse. Pero él se divorció por lo oriundo...

## EL ALEGRE DIVORCIADO

Eastmancolor, con Paco Martínez Soria, Florinda Chico y Pancho Córdoba (Mayores de 14 años y menores acompañados)  
 Localidades anticipadas

### LOPE DE VEGA

(Teléfono 222559)  
 A las 5, 7,45 y 10,30  
**ULTIMO DIA**  
 Una mujer barbuda... Y un "travesti" payaso... ¡¡Vaya una pareja!!

## UNA PAREJA DISTINTA

Eastmancolor con Lina Morgan, José Luis López Vázquez, Alicia Tomás, Emilio Laguna e Ismael Merlo (Únicamente mayores de 18 años) - Localidades anticipadas

### AVENIDA

(Teléfono 232462)  
 A las 5, 7,45 y 10,30  
 Dos hombres... ¡Un desafío!... Y el mar como único testigo de su violencia

## EL LOBO DE MAR

Color por De Luxe, con Edward Meeks, Raimund Haysmstöre y B. Cardon (Mayores de 18 años y 14 acompañados)  
 Localidades anticipadas

### CAPITOL

Continua desde las 4,30

## VERA CRUZ

Superscope - Technicolor con Gary Cooper y Burt Lancaster, y

## MANOLO LA NUIT

Eastmancolor, con Alfredo Landa y María José Alfonso (Mayores de 18 años)

### LIBERTAD

DIARIO DE LA TARDE  
 LA MEJOR INFORMACION LOCAL

¡CIEN CARCAJADAS POR MINUTO  
 CON EL GRAN RUBIO Y LAS "BELLEZAS"  
 DEL ALCAZAR DE PARIS!

## MAÑANA DELIRANTE ESTRENO LOPE de VEGA

¡NO SE FIE DE LAS APARIENCIAS!...  
 ESA RUBIA DESPAMPANANTE,  
 NI ES RUBIA NI DESPAMPANANTE...  
 ¡ES UN SEÑOR CON TODA LA BARBA!!

PIERRE RICHARD  
 JANE BIRKIN

un film de

CLAUDE ZIDI



## LAS CARRERAS DE UN BANQUERO

¡RISA Y DIVERSION GARANTIZADAS!

(Mayores de 18 años y de 14 acompañados)  
 Localidades anticipadas

ZORRILLA  
 CINE  
 SALA  
 ESPECIAL

(Teléfono 221530)  
 A las 5, 7,45 y 10,30  
 (Descanso a la mitad)  
 No pretende cambiar el cine, ni la vida; pero usted la verá con placer

### Projection Privee

(PROYECCION PRIVADA)  
 Eastmancolor con Françoise Fabian, Jane Birkin y Jean Luc Bideau  
 El nervio del "suspense" en el mejor oficio pirandiliano  
 Gran Premio del cine francés (V. O. subtitulada en español)  
 Rigen los tickets de "universitario"

V.O.

V.O.

V.O.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1: Reno, Ovalo; 2: Espo. Isas; 3: Letargo, MI; 4: Em. Ar. Cil; 5: Gafar, Cono; 6: A. Izar, NI; 7: Rocas, Rota; 8: Sal. Secar; 9: Rodete, Ene; 10: Acomodados, VERTICALES: A: Relegar, Ra; B: Esora, Osoc; C: Notificado; D: Opa, Azalem; E: Ora, pas, To; F: O. Gr. R. Sed; G: Vio. C. Re. A. H; AS. Conoce; I: Laminlano; J: Osto, Ares.

### SOLUCION AL ROGLIFIC

ANTES DE VOLVER

### SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ

Las blancas tienen ventaja suficiente para inclinar la victoria hacia su color.  
 II. CXC, PXC, 12. TDIC, DGT, 13. CSD, DxD, 14. CXP, RIT, 15. PxD, A2D, 16. TRIA.

## HOROSCOPO



**ARIES** (marzo 21 a abril 19).—Hacer nuevas amistades es lo indicado ahora. Sus perspectivas son buenas, pero debe cumplir todos sus compromisos, no dejando "nada en el tintero".



**TAURO** (abril 20 a mayo 20).—Sea real, positivo, sin dejarse llevar por "cuentos de hadas". Ahonde en las cosas y no se vaya por ninguna tangente. Magnífico día para hacer vida social con su consorte.



**GEMINIS** (mayo 21 a junio 20).—Atención inmediata a su salud es lo indicado, aunque no hay nada grave. Sea determinado en sus asuntos personales. Sepa esto y proceda de acuerdo. Ahora.



**CANCER** (junio 21 a julio 22).—A veces usted cree que está solo y, sin embargo, hay alguien velando por su seguridad. Eso sí, huya de las sombras y actúe a plena luz. Si fuma, refrene ese vicio.



**LEO** (julio 23 a agosto 22).—Es bueno que busque la cooperación de los demás en asuntos relativos al hogar. Hay muchas preguntas que deben ser contestadas en ese momento. Sea analítico.



**VIRGO** (agosto 23 a septiembre 22).—¿Usted está un poco nervioso en estos días? A veces su temperamento le traiciona y le lleva a errores costosos. Trata con benevolencia a los demás.



**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22).—Usted tiene tendencia a estarse preocupando más por los demás que por usted mismo. Gran error. Es bueno que sea complaciente pero no tanto que le haga olvidar su persona.



**ESCORPION** (octubre 23 a noviembre 21).—Si tiene algún proyecto estudie bien todos sus ángulos antes de ponerlo en ejecución. Es momento de visitar a familiares y obtener consejos de expertos.



**SAGITARIO** (noviembre 22 a diciembre 21).—Su tendencia ahora es al pesimismo y en no creer en nada. A veces la máxima de Santo Tomás "ver para creer" no funciona. Trate de ser un poco más crédulo.



**CAPRICORNIO** (diciembre 22 a enero 19).—La guía del destino está correcta y no debe desviarla. Buen aspecto lunar para los negocios y el amor. Que su capacidad sea la impulsora de su vida.

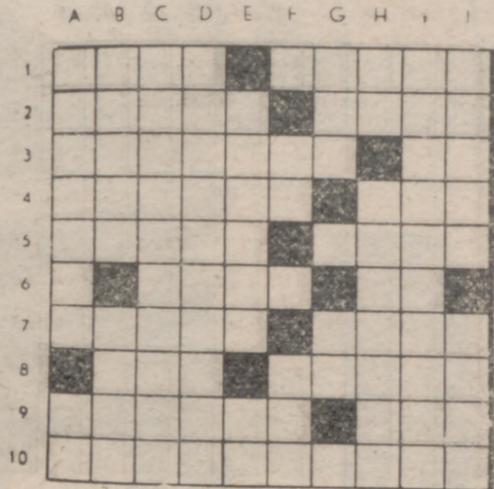


**ACUARIO** (enero 20 a febrero 18).—Es buen día para hacer vida social y relaciones públicas. Se presentan nuevas ideas y perspectivas que serán de provecho. No trate de ser caprichoso en asuntos amorosos.



**PISCIS** (febrero 19 a marzo 20).—Termine todo lo que comience. Cumpla las promesas hechas, no insista en terrenos donde el fracaso está probado. Son consejos que debe seguir al pie de la letra.

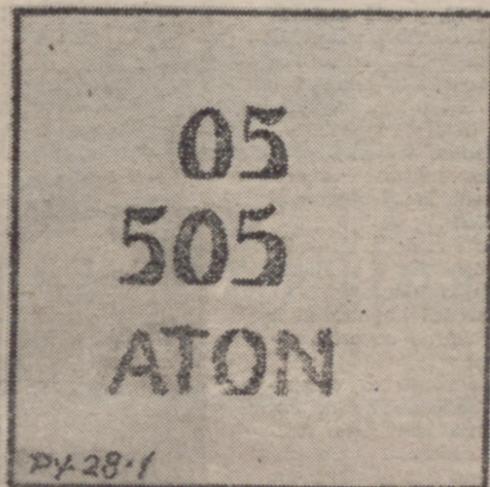
## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Ciudad de los Estados Unidos de América en el Estado de Nevada. Cierta curva plana.—2: Célebre fabulista griego (620 antes de Jesucristo). En plural, baile popular canario.—3: Figurado, torpeza, modorra. Nota musical.—4: Al revés, marcharé, me dirigiré. Terminación verbal. Al revés, movimiento nervioso habitual.—5: Arrebatarse con las uñas. Figura geométrica.—6: Vocal. Levantar, subir. Símbolo químico del níquel.—7: En plural, piedra sólida y muy dura. Municipio de la provincia de Cádiz.—8: Cloruro sódico. Quitar la humedad.—9: Chapa circular fija de la cerradura. Nombre de letra.—10: En plural, rico, abundante o con suficientes medios económicos.

**VERTICALES.**—A: Figurado, apartar, posponer. Dios egipcio.—B: Río de la provincia de Huesca. Al revés, calle principal en algunas poblaciones.—C: Que se le ha comunicado judicialmente una cosa.—D: En América, mudo. Al revés, líquido muy dulce que queda como residuo de la cristalización del azúcar.—E: Hablaras en público. Interjección con que se llama al perro.—F: Punto cardinal. Matricula española. Consonante. Figurado, apetito, deseo ardiente.—G: Observó, percibió. Número romano. Nota musical. Vocal.—H: Moneda romana de bronce. Averiguado, sabed.—I: Natural de cierta ciudad de la España tarraconense. J: Mamífero, carnívoro de los prociónidos que vive en Suramérica. Labres.

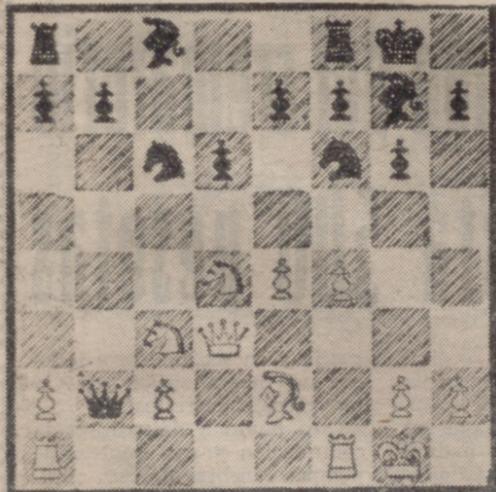
## JEROGLIFICO



¿CUANDO LO COMPRARAS?

## PROBLEMA DE AJEDREZ

### EL DRAGON SICILIANO



1. P4R, P4AD; 2. C3AR, C3AD; 3. P4D, P×P; 4. C×P, C3AR; 5. C3AD, P3D; 6. A2R, P3CR; 7. A3P, A2C; 8. 0-0, 0-0; 9. P4A, D3C; 10. D3D, D×PC, la posición se presta a combinar, pero las negras hacen caso omiso de tal posibilidad. Ver diagrama. Juegan blancas con energía y rápidamente obtienen ventaja de material y posición. ¿En qué forma maniobraría usted para conseguir tales fines?

### SOLUCIONES

- AL CRUCIGRAMA
- AL JEROGLIFICO
- AL PROBLEMA DE AJEDREZ

En otra página de este mismo número.





# ASI SE QUEMA UN CADAVER

Hablar de «hornos crematorios» en otros tiempos era sinónimo de segregación y genocidio, recordando sin duda los horrores de los campos de concentración alemanes. Hoy, aunque todavía no es un término totalmente asumido por la gran mayoría, comienza a representar, como en otros países y regiones desde hace siglos, una forma —aun muy poco extendida en España— de mutar un cuerpo después de muerto a otra situación más adecuada a sus circunstancias. En España, el primer horno se instaló en 1973, y está enclavado en el madrileño cementerio de La Almudena. Dionisio Porres Gil, delegado de Sanidad y Asistencia Social del Ayuntamiento de Madrid, nos da información sobre el tema.

—¿Cuántos hornos crematorios hay instalados actualmente en España?

—Solamente el de La Almudena, en Madrid. Es el primero, y por ahora, el único.

—¿Qué razones impulsaron a instalar un horno de estas características?

—Principalmente el cumplimiento del Reglamento de Policía Sanitaria Mortuoria. Además, no se encontraron impedimentos ni morales ni religiosos y sí en cambio muchas ventajas. Tenga en cuenta que los cementerios están comiendo terreno a las ciudades.

## VENTAJAS Y PREVENIONES

—Explíqueme cuáles son esas ventajas.

—Sobre todo de orden económico... se gana espacio...

—¿Existen muchos requisitos previos para la posterior utilización de los servicios crematorios?

—La autorización de este servicio está condicionada por unas prevenciones especiales, en orden a asegurar la más prudente y correcta utilización del sistema.

—¿De qué tipo son estas prevenciones?

—De dos. En primer lugar, la petición acreditativa de la voluntad del difunto o de sus familiares más cercanos. Ha de constatarse mediante un certificado médico especial. Por otro

lado, no debe existir indicio alguno de responsabilidad en la muerte, y no advertir disformidad por parte de persona alguna.

—¿Por qué tantas precauciones?

—Porque es un acto irreversible. Cuando se reduce a cenizas un cuerpo no queda ya nin-

—Aclarados ya los puntos legales, hay que tener en cuenta que la mayoría de las personas no conocen la forma de un horno crematorio, ni tampoco conocen el sistema de reducción a cenizas de un cadáver. Y quizá por este motivo no sea muy popular el sistema.

—Contestaré a las dos pre-

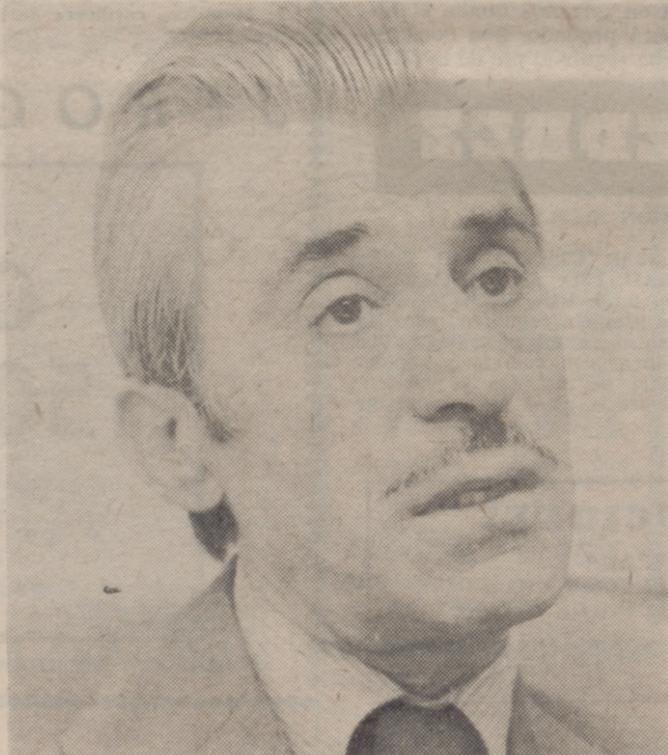
—¿Cómo se hace una cremación?

—Introduciendo el cadáver en el horno, y llevando a fin un proceso de incineración que dura aproximadamente una hora, arrojando unos restos de 3

—Por lo que respecta a las demás provincias no puedo contestar, pero en Madrid, para el próximo quinquenio y dentro de las previsiones formuladas se construirá otro complejo en Carabanchel. Y la ampliación de otro horno, junto al actual de La Almudena, aprobado ya por la Comisión Municipal de Gobierno y con un presupuesto de unos 30 millones de pesetas. Ahora bien, este horno será para la cremación de restos (cadáveres después de cinco años).

—¿Qué finalidad tiene este segundo horno?

—Por un lado sustituir al



Dionisio Porres, delegado de Sanidad y Asistencia Social del Ayuntamiento de Madrid.

## ASI SE QUEMA UN CADAVER

—¿Cómo se hace una cremación?

—Introduciendo el cadáver en el horno, y llevando a fin un proceso de incineración que dura aproximadamente una hora, arrojando unos restos de 3

## La utilización del crematorio sólo cuesta 500 pesetas

decímetros cúbicos de ceniza. En este rito no está presente la familia, puesto que queremos que se entienda que es acortar la acción de la naturaleza. La tarea de 50 a 60 años en reducir a cenizas un cadáver, se realiza con la cremación sólo en unos 60 minutos.

—¿Qué se hace con las cenizas?

—La ordenanza recomienda que sean depositadas en el propio cementerio. Ahora bien, por circunstancias especiales, podrían traspasarse los restos a la familia.

—Antes me ha dicho que sólo existía un horno en España; pero, ¿se tiene la intención de construir alguno más en otras provincias?

—La contratación de estos servicios es exactamente igual que la de una inhumación. Las personas que deseen una cremación solamente pagan el féretro, coche, túmulo y la tramitación del expediente. Los servicios son mucho más baratos, puesto que no pagan ni sepultura perpetua, ni temporal, ni nichos; sino simplemente 500 pesetas por la utilización del horno.

—Más barato, más higiénico —no desprende olores ni humos, más rápido y más funcional, ¿menos doloroso para los familiares? Ventajas sin duda para los tiempos que se avecinan.

A. SIGUERO

(Fotos: Vidal-PYRESA)

## Los restos quedan reducidos en una hora a tres decímetros cúbicos de cenizas

—¿Puede decirme, en primer lugar, que en el año 1973 hubo 44 cremaciones, en el 74 el número aumentó a 81, al año siguiente fueron 108 y en lo que llevamos de 1976, hemos realizado 40.

—¿Puesto que solamente tenemos en nuestro país un horno, nos puede explicar cómo es?

—El horno crematorio no sólo

—La ordenanza recomienda que sean depositadas en el propio cementerio. Ahora bien, por circunstancias especiales, podrían traspasarse los restos a la familia.

—Antes me ha dicho que sólo existía un horno en España; pero, ¿se tiene la intención de construir alguno más en otras provincias?